FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE UNIQUEMENT/PARA USO EN AUTOMÓVILES/SOLO PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE/ENDAST FÖR BILBRUK/ALLEEN VOOR GEBRUIK IN DE AUTO/ ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В АВТОМОБИЛЯХ/DO UŻYCIA TYLKO W SAMOCHODZIE

EN
DE
FR
ES
IT
SE
NL
RU
PL



CD/USB RECEIVER

CDE-171R/CDE-171RR/CDE-171RM
CDE-170R/CDE-170RR/CDE-170RM



(CDE-171R/CDE-171RR/CDE-171RM only)





- OWNER'S MANUAL
  Please read before using this equipment.
- BEDIENUNGSANLEITUNG
  Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Gebrauch des Gerätes.
- MODE D'EMPLOI
  Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- MANUAL DE OPERACIÓN
  Léalo antes de utilizar este equipo.
- ISTRUZIONI PER L'USO
  Si prega di leggere prima di utilizzare il attrezzatura.
- ANVÄNDARHANDLEDNING
  Innan du använder utrustningen bör du läsa igenom denna användarhandledning.
- GEBRUIKERSHANDLEIDING
  Lees deze aanwijzingen aandachtig alvorens dit toestel te gebruiken.
- РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
  Прочтите настоящее руководство перед началом использования оборудования.
- INSTRUKCJA OBSŁUGI
  Prosimy zapoznać się z tą instrukcją przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia.

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-7, Yukigaya-Otsukamachi, Ota-ku,
Tokyo 145-0067, JAPAN
Phone: 03-5499-4531

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
161-165 Princes Highway, Hallam
Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Wilhelm-Wagenfeld-Str. 1-3, 80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord Il,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

Designed by ALPINE Japan
68-21627Z68-A

ООО «Компания Бонанза»
Информация о сервисных центрах
доступна на сайте www.alpine.ru

Руководство по использованию

Содержание

Меню SETUP

USB-накопитель (приобретается дополнительно)

iPod/iPhone (приобретается дополнительно) (только CDE-171R/ CDE-171RR/CDE-171RM)

Информация

Установка и соединения

Руководство по использованию

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ обозначает важные инструкции. Их несоблюдение может привести к серьезному телесному повреждению или смерти.

НЕ ПРЕДПРИНИМАЙТЕ НИКАКИХ ДЕЙСТВИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ ОТВЛЕЧЬ ВАС ОТ БЕЗОПАСНОГО ВОЖДЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ.

Любые действия, отвлекающие внимание на продолжительный срок, должны выполняться только после полной остановки. Перед выполнением таких действий всегда останавливайте автомобиль в безопасном месте. Несоблюдение этого требования может привести к аварии.

ПОДДЕРЖИВАЙТЕ ГРОМКОСТЬ НА УРОВНЕ, ПОЗВОЛЯЮЩЕМ СЛЫШАТЬ ВНЕШНИЕ ЗВУКИ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.

Чрезмерно высокий уровень громкости, заглушающий такие звуки, как сирены автомобилей аварийной службы и дорожные предупредительные сигналы (при пересечении ж/д путей и т.д.), может быть опасным и привести к аварии. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫСОКОГО УРОВНЯ ГРОМКОСТИ В АВТОМОБИЛЕ МОЖЕТ ТАКЖЕ ВЫЗЫВАТЬ ДЕФЕКТ СЛУХА.

НЕ РАЗБИРАТЬ И НЕ ИЗМЕНЯТЬ.

Это может вызывать аварийную ситуацию, возгорание или удар электрическим током.

ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С ЗАЗЕМЛЕНИЕМ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ПОЛЮСА НА 12 ВОЛЬТ.

(В случае сомнений проконсультируйтесь у своего дилера.) Несоблюдение этого требования может привести к возникновению огня и т.п.

ХРАНИТЕ НЕБОЛЬШИЕ ОБЪЕКТЫ, ТАКИЕ КАК БАТАРЕИ, В НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТАХ.

Глотание таких объектов может нанести серьезную травму. Если ребенок проглотил подобный объект, немедленно обратитесь к врачу.

ПРИ ЗАМЕНЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО АНАЛОГИЧНЫЕ ПО НОМИНАЛУ.

Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию и поражению электрическим током.

НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ ИЛИ ПАНЕЛИ РАДИАТОРА.

В противном случае возможен нагрев внутренних деталей, который может привести к возгоранию.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ ПРОДУКТ ТОЛЬКО ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ С БОРТОВОЙ СЕТЬЮ НАПРЯЖЕНИЕМ 12 В.

Неправильное использование может привести к возгоранию, поражению электрическим током или другим травмам.

НЕ ПОМЕЩАЙТЕ РУКИ, ПАЛЬЦЫ ИЛИ ПОСТОРОННИЕ ОБЪЕКТЫ ВО ВХОДНЫЕ РАЗЪЕМЫ.

Это может привести к получению травмы или повреждению продукта.

⚠ ОСТОРОЖНО

Этот символ обозначает важные инструкции. Их несоблюдение может привести к травме или повреждению материальной собственности.

ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ПРОБЛЕМ, НЕМЕДЛЕННО ПРЕКРАТИТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА.

В противном случае это может привести к получению травмы или повреждению продукта. Верните продукт своему авторизованному дилеру Alpine или в ближайший сервисный центр Alpine для ремонта.

⚠ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Очистка продукта

Используйте мягкую сухую тряпку для периодической очистки данного продукта. Для удаления более серьезных пятен намочите тряпку, используя только воду. При использовании других средств можно растворить краску или повредить пластик.

Температура

Убедитесь, что температура внутри автомобиля составляет от +60°C до −10°C до включения устройства.

Конденсация влаги

При воспроизведении компакт-дисков можно заметить дрожание звука из-за конденсации. Если это произошло, удалите диск из проигрывателя и подождите около часа, чтобы дать влаге испариться.

Поврежденный диск

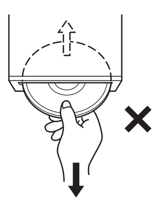
Не пытайтесь проигрывать треснутые, деформированные или поврежденные диски. При воспроизведении дефектного диска можно серьезно повредить механизм воспроизведения.

Техническое обслуживание

При возникновении проблем не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно. Верните продукт своему дилеру Alpine или в ближайший сервисный центр Alpine для ремонта.

Никогда не пытайтесь выполнить следующие действия

Не пытайтесь схватить или вытащить диск, когда он затягивается в проигрыватель механизмом автоматической загрузки.
Не пытайтесь вставить диск в устройство при выключенном питании.

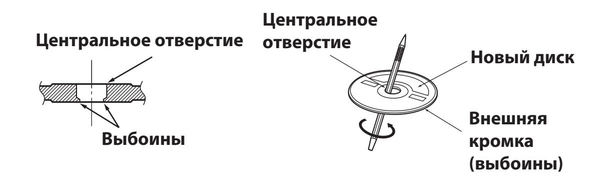


Вставка дисков

За один раз проигрыватель может принять для воспроизведения только один диск. Не пытайтесь загрузить более одного диска.
Вставляйте диск лицевой стороной вверх. Если вставить диск неправильно, на экране проигрывателя появится сообщение "ERROR".
Проигрывание диска на сильно разбитой дороге может привести к пропускам воспроизведения, но это не вызывает царапание диска или повреждение проигрывателя.

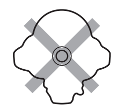
Новые диски

Чтобы предотвратить защемление компакт-диска, при вставке дисков с неровной поверхностью отображается сообщение "ERROR". Если новый диск не считывается после загрузки, проведите пальцем по кромке центрального отверстия диска и внешнего края диска. Любые небольшие выбоины и неровности могли воспрепятствовать правильной загрузке диска. Чтобы устранить неровности, потрите внутреннюю и внешнюю кромки диска шариковой ручкой или другим подобным инструментом, а затем вставьте диск снова.



Диски неправильной формы

В данном устройстве используйте только круглые диски, никогда не используйте диски необычной формы.
Использование дисков, имеющих форму, отличную от круглой, может привести к повреждению механизма.



Место установки

Убедитесь в том, что в месте установки устройство не будет подвергаться следующим воздействиям:

- прямые солнечные лучи и тепло;
- высокая влажность и вода;
- чрезмерная запыленность;
- чрезмерная вибрация.

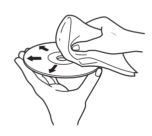
Корректное обращение

При обращении с диском постарайтесь его не уронить. Держите диск так, чтобы не оставлять на рабочей поверхности отпечатков пальцев. Не наклеивайте на диск ленты, бумагу или клейкие этикетки. Не делайте на диске надписей.



Очистка диска

Отпечатки, пыль или грязь на поверхности диска могут вызывать пропуски воспроизведения. При регулярной очистке протирайте рабочую поверхность чистой, мягкой тряпкой в направлении от центра диска к внешнему краю. Если поверхность диска сильно загрязнена, перед ее очисткой смочите чистую мягкую тряпку в слабом растворе нейтрального моющего средства.



Принадлежности для дисков

На рынке доступны различные принадлежности для защиты поверхности дисков и улучшения качества звучания. Однако большинство из них влияет на толщину и/или диаметр диска. Использование таких принадлежностей может привести к тому, что диск перестанет соответствовать стандартным спецификациям, вызывая проблемы с эксплуатацией. Не рекомендуется использовать такие принадлежности на дисках, воспроизводимых на проигрывателях компакт-дисков Alpine.



Об обращении с компакт-дисками (CD/CD-R/CD-RW)

- Не касайтесь поверхности.
- Не подвергайте диск воздействию прямых солнечных лучей.
- Не наклеивайте наклейки или ярлыки.
- Чистите диск в случае его запыления.
- Убедитесь в отсутствии выбоин на кромках диска.
- Не используйте имеющиеся на рынке принадлежности для дисков.

Не оставляйте диск надолго в машине или проигрывателе. Никогда не подвергайте диск воздействию прямых солнечных лучей. Жара и влажность могут повредить компакт-диск настолько, что его нельзя будет проигрывать.

Для клиентов, использующих диски CD-R/CD-RW

- Если не удается воспроизвести диск CD-R/CD-RW, убедитесь в том, что последний сеанс записи закрыт (завершен).
- При необходимости завершите сеанс записи на диск CD-R/CD-RW и повторите попытку воспроизведения.

О носителях, которые можно воспроизводить

Используйте только компакт-диски, на лицевой стороне которых отображаются следующие логотипы компакт-дисков.





При использовании неопределенных компакт-дисков не может быть гарантирована корректная работоспособность.
Можно воспроизводить диски CD-R (CD-Recordables)/CD-RW (CD-ReWritables), которые были записаны только на аудиоустройствах.
Кроме того, можно воспроизводить диски CD-R/CD-RW с аудиофайлами в формате MP3/WMA/AAC.

- Некоторые из описанных ниже компакт-дисков не могут быть проиграны на этом устройстве:
  Дефектные компакт-диски; компакт-диски с отпечатками пальцев; компакт-диски, подвергнутые экстремальным температурам или прямым солнечным лучам (например, оставленные в машине или в данном устройстве); компакт-диски, записанные в нестабильных условиях; компакт-диски со сбоем записи или для которых была предпринята попытка перезаписи; компакт-диски с защитой от копирования, не соответствующей отраслевому стандарту звуковых компакт дисков.
- Используйте диски с файлами MP3/WMA/AAC, записанными в формате, совместимом с данным устройством. Более подробную информацию см. в разделе “О MP3/WMA/AAC” на стр. 15.
- Отличные от аудиофайлов ROM-данные, содержащиеся на диске, не производят звук при воспроизведении.

Защита терминала USB

- К терминалу USB данного устройства можно подключать только USB-накопители. Корректная работа других USB-устройств не гарантируются. USB-концентратор не поддерживается.
- В зависимости от формы или размера USB-накопителя, возможно, не удастся выполнить его подключение к разъему USB данного устройства, для этого подключения рекомендуется использовать кабель USB (продается отдельно).
  Кроме того, не подключайте одновременно USB-накопитель и дополнительные устройства к гнезду на передней панели.
- Подключенное USB-устройство выступает наружу, что может быть опасно при вождении.
  Используйте доступный в продаже удлинительный USB-кабель и подключите USB-устройство таким образом, чтобы оно не мешало при вождении.
- При подключении USB-накопителей некоторых типов устройство может не работать, либо некоторые функции могут быть недоступны.
- Это устройство может воспроизводить аудиофайлы форматов MP3/WMA/AAC.
- При этом наименования некоторых исполнителей и композиций могут отображаться некорректно.

Обращение с USB-накопителями

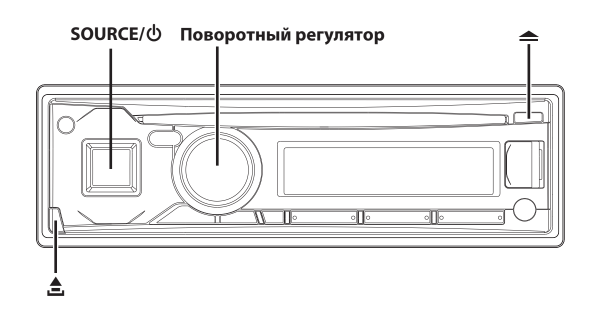
⚠ОСТОРОЖНО

Компания Alpine не несет ответственности за потерю данных и т.п., даже если они были потеряны при эксплуатации данного изделия.

- Во избежание неисправности или повреждения устройства соблюдайте следующие указания.
  Внимательно прочтите инструкцию по использованию USB-накопителя.
  Не прикасайтесь к разъемам руками или металлическими предметами.
  Не подвергайте USB-накопитель чрезмерному физическому воздействию.
  Запрещается сгибать, ронять, разбирать, модифицировать USB-накопитель или погружать его в воду.
- Подключайте USB-накопитель так, чтобы он не мешал вождению.
- USB-накопитель может работать некорректно в условиях высоких или низких температур.
- USB-накопитель поддерживает только 512 или 2048 байт на сектор.
- Используйте только сертифицированные USB-накопители. Помните, что даже сертифицированные USB-накопители в зависимости от типа или состояния могут работать некорректно.
- Корректная работа USB-накопителя не гарантируется. Используйте USB-накопитель в соответствии с условиями соглашения.
- Устройство может некорректно отображать или воспроизводить композиции, записанные на USB-накопителях со специальными параметрами или в некоторых состояниях памяти, либо при использовании некоторых программ кодирования данных.
- Файлы с защитой от копирования не могут быть воспроизведены на этом устройстве.
- Запуск воспроизведения файлов с USB-накопителя происходит с некоторой задержкой. Если на USB-накопителе записан файл незвуковых форматов, то для запуска его воспроизведения или поиска может потребоваться значительное время.
- Это устройство может воспроизводить файлы с расширениями “mp3”, “wma” или “m4a”.
- Не присваивайте указанные выше расширения файлам, не являющимися файлами аудиоданных. Данные незвуковых форматов не будут распознаны. При воспроизведении таких файлов в динамиках может присутствовать шум, который может привести к неисправности динамиков и/или усилителей.
- Рекомендуется сохранять резервные копии важных данных на жестком диске компьютера.
- Не извлекайте USB-устройство во время воспроизведения. Чтобы предотвратить возможное повреждение памяти USB-устройства, перед его извлечением с помощью селектора SOURCE выберите источник другого типа.

- *iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.*
- *Надписи “Made for iPod” и “Made for iPhone” означают, что электронный аксессуар разработан специально для подключения к устройству iPod или iPhone, соответственно, и сертифицирован разработчиком как удовлетворяющий эксплуатационным стандартам Apple. Корпорация Apple не несет ответственность за работу данного устройства или его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам. Обратите внимание, что использование данной принадлежности вместе с iPod или iPhone может негативно отразиться на работе беспроводных устройств.*
- *Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и/или других странах.*
- *© Nokia, 2012. Все права защищены. Nokia и Works with Nokia являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Nokia Corporation.*
- *“Лицензия на технологию кодирования звука MPEG Layer-3 получена от Fraunhofer IIS и Thomson. При поставке этого продукта предоставляется лицензия только на частное, некоммерческое использование и не предоставляется лицензия и не подразумеваются какие-либо права на использование данного продукта в целях коммерческого (т. е. для получения прибыли) радиовещания в реальном времени (наземное, спутниковое, кабельное и/или иного типа), широковещания или потоковой передачи данных через Интернет, интрасети и/или иные сети, а также через другие системы распространения электронного содержания, такие как приложения звуковоспроизведения за плату или по требованию. Для такого использования требуется отдельная лицензия. Подробная информация представлена на сайте http://www.mp3licensing.com ”*

Приступая к работе



Список компонентов

- **Основной блок 1**
- **Кабель питания..1**
- **Монтажная корзина...1**
- **Чехол для переноски (только CDE-171R/CDE-171RR/CDE-171RM).........................1**
- **Резиновый колпачок 1**
- **Болт с шестигранной головкой 1**
- **Ключ к кронштейну 2**
- **Винт (M5 × 8) 4**
- **Руководство пользователя.................................1 комплект**

Включение и выключение питания

Нажмите SOURCE/⏻, чтобы включить питание устройства.

Примечание

- *Данное устройство можно включить, нажав любую другую кнопку за исключением ⏏ и ⏏ (Снятие панели).*

Нажмите и удерживайте кнопку SOURCE/⏻ не менее 2 секунд, чтобы выключить устройство.

Примечание

- *При первом включении питания уровень громкости будет находиться на уровне 12.*

Выбор источника

Нажмите кнопку SOURCE/⏻, чтобы изменить источник.

TUNER → DISC → USB AUDIO/iPod*1 → AUXILIARY*2 → TUNER

*1 *Только для CDE-171R/CDE-171RR/CDE-171RM и только при подключенном устройстве iPod/iPhone.*

*2 *Только когда для параметра AUX SETUP установлено значение ON. См. в разделе “Настройка режима AUX SETUP” на стр. 23.*

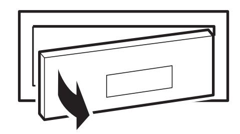
Снятие и установка передней панели

Снятие

1 **Выключите питание устройства.**

2 **Нажимайте кнопку ⏏ (Снятие панели) в нижнем левом углу, пока не выдвинется передняя панель.**

3 **Возьмите переднюю панель за левую сторону и вытащите ее.**



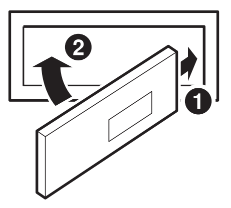
Примечания

- *При обычном использовании передняя панель может нагреться (особенно клеммы разъемов с обратной стороны передней панели). Это не является неисправностью.*
- *Чтобы защитить переднюю панель, положите ее в комплектный чехол для переноски (только CDE-171R/CDE-171RR/CDE-171RM).*
- *После отделения панели не прикладывайте к ней чрезмерную силу, так как это может привести к поломке.*

Установка

1 **Вставьте правую сторону передней панели в основной блок. Выровняйте бороздку на передней панели по отношению к соответствующим выступам на основном блоке.**

2 **Нажимайте на левую сторону передней панели, пока она надежно не встанет в основном блоке.**



Примечания

- *Перед установкой панели убедитесь в отсутствии грязи или пыли на клеммах разъемов или посторонних объектов между панелью и основным блоком.*
- *Осторожно закрепите переднюю панель, держа ее за боковые стороны, чтобы избежать случайного нажатия кнопок.*

Настройка уровня громкости

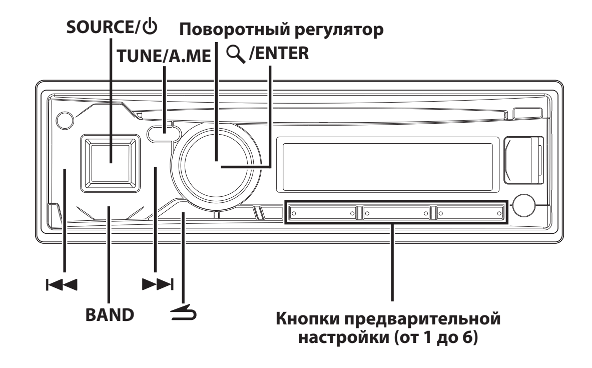
Поворачивая Поворотный регулятор, настройте требуемый уровень громкости.

Управление с помощью пульта дистанционного управления

Этим устройством можно управлять с помощью дополнительного пульта дистанционного управления Alpine. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру Alpine. Направьте дополнительный передатчик пульта ДУ на приемный датчик.

Датчик дистанционного управления

Радио



Прослушивание радио

1 **Нажмите SOURCE / ⏻, чтобы выбрать режим TUNER.**

2 **Нажимайте кнопку BAND несколько раз, пока не будет выбран нужный радиодиапазон.**

F1 (FM1) → F2 (FM2) → F3 (FM3) → MW → LW → F1 (FM1)

3 **Нажмите TUNE / A.ME, чтобы выбрать режим настройки.**

DX SEEK (удаленный режим) → SEEK (местный режим) → off (ручной режим) → DX SEEK

Примечание

- *Первым идет удаленный режим.*

Удаленный режим:
Автоматически настраиваются станции с сильным и слабым сигналом (автоматическая настройка поиска).

Местный режим:
Автоматически настраиваются только станции с сильным сигналом (автоматическая настройка поиска).

Ручной режим:
Частота настраивается вручную с некоторым шагом (ручная настройка).

4 **Нажмите кнопку I◀◀ или ▶▶I, чтобы настроиться на нужную станцию.**

При удерживании кнопки I◀◀ или ▶▶I частота меняется непрерывно.

Предварительная настройка станций вручную

1 **Выберите радиодиапазон и настройте радиостанцию, которую хотите сохранить в памяти.**

2 **Нажмите и удерживайте не менее 2 секунд одну из кнопки предварительной настройки (от 1 до 6), за которой хотите закрепить данную станцию.**

Частота выбранной станции сохраняется.
На экране отображается диапазон, номер кнопки предварительной настройки и сохраненная частота станции.

Примечания

- *В памяти предварительной настройки может храниться до 30 станций (по 6 станций для каждого диапазона: FM1, FM2, FM3, MW и LW).*
- *При сохранении станции в ячейку памяти, где записана текущая станция, частота текущей станции стирается и замещается частотой новой станции.*

Предварительная настройка станций в автоматическом режиме

1 **Нажимайте кнопку BAND несколько раз, пока не будет выбран нужный радиодиапазон.**

2 **Нажмите и удерживайте кнопку TUNE / A.ME не менее 2 секунд.**

Частота на экране продолжает изменяться, при этом выполняется автоматическое сохранение в память. Тюнер автоматически выполняет поиск и сохраняет из выбранного диапазона 6 станций с сильным сигналом. Они привязываются к кнопкам предварительной настройки от 1 до 6 в порядке убывания уровня сигнала.
После завершения процесса автоматического сохранения в память тюнер переходит к станции, закрепленной за первой кнопкой предварительной настройки.

Примечание

- *Если не была сохранена ни одна станция, тюнер возвращается к исходной станции, которая прослушивалась до начала процедуры автоматического сохранения в памяти.*

Включение предварительно настроенных станций

1 **Нажимайте кнопку BAND несколько раз, пока не будет выбран нужный радиодиапазон.**

2 **Нажмите на любую из кнопки предварительной настройки (от 1 до 6), за которой закреплена нужная станция, сохраненная в памяти.**

На экране отображается диапазон, номер кнопки предварительной настройки и частота выбранной станции.

Функция поиска частоты

Эта функция позволяет выполнять поиск радиостанции по частоте.

1 **Нажмите 🔍 / ENTER в режиме радио, чтобы включить режим поиска радиостанции по частоте.**

Загорится индикатор "🔍".

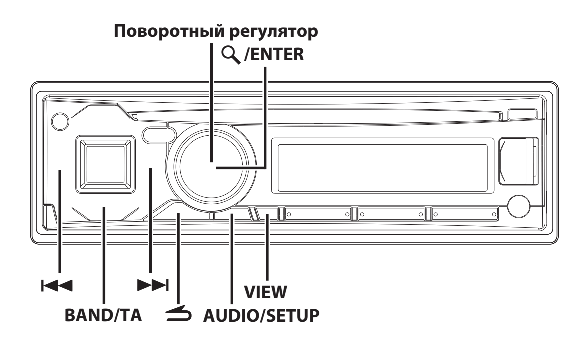
2 **Поверните Поворотный регулятор, чтобы выбрать значение частоты.**

3 **Нажмите 🔍 / ENTER, чтобы включить прием выбранной частоты.**

Примечание

- *Для выхода из режима поиска нажмите кнопку ⮌. Режим поиска отключается, если в течение 10 секунд не было выполнено ни одной операции.*

RDS



Установка значения AF (альтернативные частоты) ON/OFF

RDS (Radio Data System) - это система радиоинформации, использующая поднесущую частоту 57 кГц обычного FM-радиовещания. Функция RDS позволяет принимать различную информацию, например, сведения о трафике, названия станций, и автоматически подстраиваться к более сильному радиопередатчику, поддерживающему радиовещание той же программы.

1 **Нажмите и удерживайте кнопку AUDIO / SETUP не менее 2 секунд, чтобы включить режим выбора SETUP.**

2 **Повернув Поворотный регулятор, выберите режим настройки "TUNER", затем нажмите 🔍 / ENTER.**

3 **Повернув Поворотный регулятор, выберите "AF", затем нажмите 🔍 / ENTER.**

4 **Повернув Поворотный регулятор, выберите для режима AF (альтернативные частоты) значение ON или OFF.**

5 **Нажмите и удерживайте кнопку AUDIO / SETUP не менее 2 секунд, чтобы вернуться к обычному режиму.**

Примечания

- *При выборе режима AF ON устройство автоматически настраивается на станцию из списка AF с самым сильным сигналом.*
- *Используйте режим AF OFF, если автоматический поиск альтернативных частот не требуется.*
- *Нажмите кнопку ⮌, чтобы вернуться к предыдущему режиму.*
- *Нажмите и удерживайте кнопку ⮌ не менее 2 секунд, чтобы вернуться к обычному режиму.*
- *Если за 60 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключается в обычный режим.*

Цифровые данные RDS включают в себя следующие элементы:

PI	Идентификация программ
PS	Сервисное название программы
AF	Список альтернативных частот
TP	Информация о трафике
TA	Дорожные сообщения
PTY	Тип программы

Прием региональных (местных) RDS-станций

1 **Нажмите и удерживайте кнопку AUDIO/SETUP не менее 2 секунд, чтобы включить режим выбора SETUP.**

2 **Повернув Поворотный регулятор, выберите режим настройки "TUNER", затем нажмите 🔍/ENTER.**

3 **Повернув Поворотный регулятор, выберите "REGIONAL", затем нажмите 🔍/ENTER.**

4 **Поверните Поворотный регулятор в положение ON или OFF.**

В режиме OFF устройство автоматически продолжает принимать сигнал соответствующей местной RDS-станции.

5 **Нажмите и удерживайте кнопку AUDIO/SETUP не менее 2 секунд, чтобы вернуться к обычному режиму.**

Примечания

- *Нажмите кнопку* ⮌*, чтобы вернуться к предыдущему режиму.*
- *Нажмите и удерживайте кнопку* ⮌ *не менее 2 секунд, чтобы вернуться к обычному режиму.*
- *Если за 60 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключается в обычный режим.*

Режим PI SEEK

1 **Нажмите и удерживайте кнопку AUDIO/SETUP не менее 2 секунд, чтобы включить режим SETUP.**

2 **Повернув Поворотный регулятор, выберите режим TUNER, а затем нажмите кнопку 🔍/ENTER.**

3 **Повернув Поворотный регулятор, выберите режим PI SEEK и нажмите 🔍/ENTER.**

4 **Поверните Поворотный регулятор в положение ON или OFF.**

5 **Нажмите и удерживайте кнопку AUDIO/SETUP не менее 2 секунд, чтобы вернуться к обычному режиму.**

Примечания

- *Нажмите кнопку* ⮌*, чтобы вернуться к предыдущему режиму.*
- *Нажмите и удерживайте кнопку* ⮌ *не менее 2 секунд, чтобы вернуться к обычному режиму.*
- *Если за 60 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключается в обычный режим.*

Прием информации о трафике

1 **Нажмите и удерживайте кнопку BAND/TA не менее 2 секунд, должен загореться индикатор "TA".**

2 **Нажмите кнопку ⏮ или ⏭, чтобы настроиться на нужную станцию, передающую информацию о трафике.**

Если приемник настроен на станцию, передающую информацию о дорожном движении, горит индикатор "TP". Информацию о трафике можно получить, только если она транслируется в эфир. Если информация о трафике не транслируется в эфир, то устройство работает в режиме ожидания. Когда начинается трансляция информации о трафике, устройство автоматически принимает соответствующий сигнал и отключает звук аудиоисточника (компакт-диск, FM-радио, USB AUDIO и т.д.). На дисплее будет отображаться "TRF-INFO" в течение 2 секунд.
После завершения трансляции информации о трафике, то устройство автоматически переключается в режим ожидания.

Примечания

- *Чтобы отказаться от прослушивания принимаемой информации о трафике, слегка нажмите кнопку* **BAND/TA***, чтобы пропустить текущее сообщение о трафике. Режим TA остается включенным (ON), чтобы принять следующее сообщение о трафике.*
- *Если во время приема изменить уровень громкости, новое значение уровня будет сохранено. При следующем приеме информации о трафике уровень громкости автоматически будет настроен в соответствии с сохраненным значением.*
- *В режиме TA функция настройки SEEK позволяет выбрать только TP-станции.*

Отображение передаваемого радиостанцией текста

Устройство позволяет отображать текстовые сообщения, передаваемые радиостанцией.

Нажмите кнопку VIEW в режиме приема FM-радиосигналов, чтобы выбрать функцию отображения радиотекста.

Содержимое экрана меняется при каждом нажатии данной кнопки.

Если есть PS (Сервисное название программы):

PS (сервисное название программы)* → РАДИОТЕКСТ → PTY → PS (сервисное название программы)

* *Если нажать и удерживать кнопку* **VIEW** *не менее 2 секунд, пока в режиме радио отображается PS, в течение 2 секунд на экране будет отображаться частота.*

Если нет PS (Сервисное название программы):

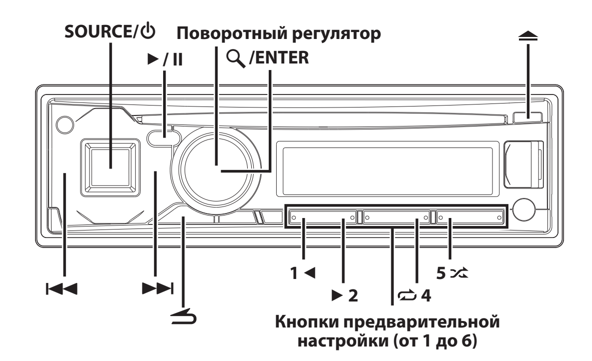
ЧАСТОТА → РАДИОТЕКСТ → PTY → ЧАСТОТА

На экране в течение нескольких секунд отображается сообщение “WAITING”, затем начинается прокрутка текстового сообщения.

Примечания

- *Если нет приема текстовых сообщений или устройство не может корректно принять текстовое сообщение, на экране отображается сообщение “NO TEXT”.*
- *Если доступная информация о типе программы отсутствует, на экране появляется индикация “NO PTY”.*

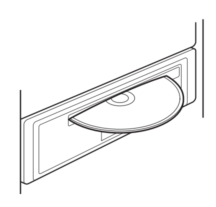
CD/MP3/WMA/AAC



Воспроизведение

1 Вставьте диск лицевой стороной вверх.

Диск будет втянут в устройство автоматически.



Примечание

- *Если диск уже вставлен, нажмите кнопку* **SOURCE/⏻**, *чтобы переключиться в режим DISC.*

2 При воспроизведении файлов MP3/WMA/AAC нажмите 1◄ или ►2 для выбора папки.

При нажатии и удержании кнопок **1◄** или **►2** непрерывно меняется выбор папок.

3 Нажмите кнопку ⏮ или ⏭, чтобы выбрать нужный фрагмент (файл).

Для непрерывной быстрой перемотки дорожки назад/вперед нажмите и удерживайте кнопку ⏮ или ⏭.

4 Чтобы приостановить воспроизведение, нажмите ►/II.

Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите кнопку **►/II** еще раз.

5 Чтобы извлечь диск, нажмите кнопку ⏏.

Примечания

- *Не удаляйте компакт-диск во время цикла его извлечения. Не загружайте более одного диска за раз. Несоблюдение этого требования может привести к неисправности.*
- *Индикатор “💿” загорается, когда вставлен диск.*
- *Не удастся использовать трехдюймовые компакт-диски (8 см).*
- *Файлы, защищенные с помощью технологии цифрового управления правами DRM (Digital Rights Management), нельзя воспроизводить на этом устройстве.*
- *При воспроизведении данных MP3/WMA/AAC на экране фрагментов отображаются номера записанных на диск файлов.*

- *При воспроизведении файла, записанного с переменной скоростью передачи битов (VBR), может отображаться неправильное время воспроизведения.*
- *При воспроизведении с CD/MP3/WMA/AAC нажмите* ↩*, затем можно быстро вернуться к последнему выбранному уровню в режиме поиска.*

Многократное воспроизведение

1 Нажмите 🔁4.

Данная композиция будет постоянно воспроизводиться.

🔁*1 → 🔁📁*2 → (off) → 🔁

*1 *Многократно воспроизводится только одна дорожка/файл.*

*2 *Многократно воспроизводит только файлы из выбранной папки. (только режим MP3/WMA/AAC)*

2 Чтобы отменить режим многократного воспроизведения, выберите (off), согласно представленной выше процедуре.

M.I.X. (воспроизведение в случайном порядке)

1 Нажмите 5🔀.

Композиции проигрываются в случайном порядке.

📁🔀*1 → ALL 🔀*2/*3 → (off) → 📁🔀

*1 *В случайном порядке воспроизводятся только файлы из определенной папки. (режим MP3/WMA/AAC)*

*2 *Фрагменты/файлы на диске воспроизводятся в случайном порядке. (режим CD или MP3/WMA/AAC)*

*3 *В режиме USB все файлы, сохраненные на USB-накопителе, воспроизводятся в случайном порядке.*

2 Чтобы отменить режим воспроизведения M.I.X., выберите (off), согласно представленной выше процедуре.

Поиск в текстовой информации о компакт-диске

На дисках, поддерживающих текстовую информацию, поиск музыкальных композиций можно выполнять по текстовым заголовкам. На дисках, не поддерживающих текстовую информацию, поиск выполняется по номерам фрагментов, присвоенным каждой музыкальной композиции.

1 Во время воспроизведения нажмите кнопку 🔍/ENTER.

Включится режим поиска и загорится индикатор "🔍".

2 Повернув Поворотный регулятор, выберите нужную дорожку, а затем нажмите кнопку 🔍/ENTER.

Будет воспроизведен выбранный фрагмент.

Примечания

- *Для выхода из режима поиска нажмите кнопку* ↩*. Кроме того, режим поиска будет отключен, если в течение 10 секунд не было выполнено ни одной операции.*
- *При выполнении поиска текстовой информации в режиме воспроизведения M.I.X. этот режим отключается.*
- *Если в данном режиме поиска нажать одну из кнопок предварительной настройки (***кнопки предварительной настройки (от 1 до 6)***), поиск можно ускорить, перейдя в указанное место. Более подробную информацию см. в разделе "Функция прямого поиска" на стр. 15.*

Поиск по именам папок/файлов (данные MP3/WMA/AAC)

Имена папок и файлов можно искать и выводить на экран во время воспроизведения.

Режим поиска имени папки

1 Во время воспроизведения файлов MP3/WMA/AAC нажмите кнопку 🔍/ENTER, чтобы активировать режим поиска.

Загорится индикатор "🔍".

2 Повернув Поворотный регулятор, выберите режим поиска имени папки , а затем нажмите кнопку 🔍/ENTER.

3 Поверните Поворотный регулятор, чтобы выбрать папку.

4 Нажмите и удерживайте кнопку 🔍/ENTER не менее 2 секунд, чтобы начать воспроизведение первого файла из выбранной папки.

Примечания

- *Для выхода из режима поиска нажмите и удерживайте кнопку* ↩ *не менее 2 секунд. Кроме того, режим поиска будет отключен, если в течение 10 секунд не было выполнено ни одной операции.*
- *Чтобы выполнить поиск файлов в режиме поиска имени папки, нажмите кнопку* **🔍/ENTER***. Можно выполнить поиск файлов в данной папке.*
- *Нажмите кнопку* ↩*, чтобы выйти из режима поиска имени папки при выполнении действия 3 и перейти в режим поиска имени файла.*
- *Корневая папка отображается как "ROOT".*
- *При выполнении поиска по имени папки в режиме воспроизведения M.I.X. режим M.I.X. отключается.*
- *Если в данном режиме поиска нажать одну из кнопок предварительной настройки (***кнопки предварительной настройки (от 1 до 6)***), поиск можно ускорить, перейдя в указанное место. Более подробную информацию см. в разделе "Функция прямого поиска" на стр. 15.*

Режим поиска имени файла

1 Во время воспроизведения файлов MP3/WMA/AAC нажмите кнопку 🔍/ENTER, чтобы активировать режим поиска.

Загорится индикатор "🔍".

2 Повернув Поворотный регулятор, выберите режим поиска имени файла, а затем нажмите кнопку 🔍/ENTER.

3 Выберите нужный файл, поворачивая Поворотный регулятор.

4 Нажмите 🔍/ENTER, чтобы начать воспроизведение выбранного файла.

Примечания

- *Для выхода из режима поиска нажмите и удерживайте кнопку ⏏ не менее 2 секунд. Кроме того, режим поиска будет отключен, если в течение 10 секунд не было выполнено ни одной операции.*
- *В режиме поиска нажмите кнопку ⏏, чтобы вернуться к предыдущему режиму.*
- *При выполнении поиска по имени файла в режиме воспроизведения M.I.X. режим M.I.X. отключается.*
- *Если в данном режиме поиска нажата одна из кнопок предварительной настройки (***кнопки предварительной настройки (от 1 до 6)***), поиск можно ускорить, перейдя в указанное место. Более подробную информацию см. в разделе “Функция прямого поиска” на стр. 15.*

Функция прямого поиска

С помощью функции прямого поиска можно более эффективно искать файлы, папки и т. д. В режиме поиска текста/папок/файлов на компакт-диске можно быстро найти любую композицию.

В данном режиме поиска нажмите любую из кнопок предварительной настройки (от 1 до 6) , чтобы быстро пропустить указанный процент списка композиций.

Пример поиска композиции

Предположим, что на компакт-диске или USB-накопителе имеется 100 композиций, которые разделены на 6 групп по процентному отношению (см. ниже). Этим группам назначены кнопки предварительной настройки (от 1 до 6).

Пример 1

Предположим, что искомая композиция расположена примерно в середине (50%) библиотеки: нажмите кнопку 4, чтобы перейти к 50-й композиции, а затем поверните поворотный регулятор, чтобы найти нужную композицию.

Пример 2

Предположим, что искомая композиция расположена примерно в конце (83%) библиотеки: нажмите кнопку 6, чтобы перейти к 83-й композиции, а затем поверните поворотный регулятор, чтобы найти нужную композицию.

	Все 100 композиций (100%)					
	0%	**17%**	**33%**	**50%**	**67%**	**83%**
Кнопки предварительной настройки	1	2	3	4	5	6
Композиции	1-я композиция	17-я композиция	33-я композиция	50-я композиция	67-я композиция	83-я композиция

О MP3/WMA/AAC

⚠ ОСТОРОЖНО

Тиражирование звуковых данных (в том числе данных MP3/WMA/AAC), их распространение, передача либо копирование (бесплатно или за плату) без разрешения правообладателя разрешены только в целях личного использования, а во всех остальных случаях строго запрещены законами об авторском праве и международными договорами.

Что такое MP3?

MP3, официальное название которого — “MPEG Audio Layer 3”, является стандартом сжатия, описанным международной организацией по стандартизации ISO и группой MPEG, учрежденной совместно с IEC.
Файлы MP3 содержат сжатые звуковые данные. Кодирование MP3 позволяет очень сильно сжимать звуковые данные, уменьшая размер музыкальных файлов в десять раз. При этом качество записи остается близким к качеству записи на компакт-дисках. Такая степень сжатия в формате MP3 возможна за счет удаления звуков, которые либо не слышны для человеческого слуха, либо маскируются другими звуками.

Что такое AAC?

AAC — это аббревиатура английского наименования “Advanced Audio Coding” (расширенное кодирование аудио), обозначающего базовый формат сжатия аудио, который используется в стандартах MPEG2 или MPEG4.

Что такое WMA?

WMA или “Windows Media™ Audio” — это сжатые звуковые данные. Формат аудио WMA имеет много общего с MP3.

Метод создания файлов MP3/WMA/AAC

Звуковые данные сжимаются с помощью программного обеспечения, поддерживающего кодеки MP3/WMA/AAC.
Подробную информацию о создании файлов MP3/WMA/AAC см. в руководстве пользователя соответствующего программного обеспечения.
Файлы MP3/WMA/AAC, воспроизводимые на этом устройстве, имеют определенные расширения.
MP3: “mp3”
WMA: “wma” (поддерживаются версии 7, 8 и 9)
AAC: “m4a”
Существует множество различных версий формата AAC. Убедитесь в том, что используемое программное обеспечение поддерживает перечисленные выше форматы. Воспроизведение определенного формата может быть невозможным, даже если соответствующее расширение поддерживается.
Поддерживается воспроизведение файлов AAC, закодированных с помощью службы iTunes.

Поддерживаемая частота дискретизации и скорость передачи битов

MP3

Частота дискретизации:	48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц, 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц, 12 кГц, 11,025 кГц, 8 кГц
Скорость передачи битов:	8–320 кбит/с

WMA

Частота дискретизации:	48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц
Скорость передачи битов:	32–192 кбит/с

AAC

Частота дискретизации:	48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц, 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц, 12 кГц, 11,025 кГц, 8 кГц
Скорость передачи битов:	16–320 кбит/с

В зависимости от частоты дискретизации устройство может неправильно воспроизводить музыкальные фрагменты.

Теги ID3/WMA

Данное устройство поддерживает теги ID3 версии 1 и 2, а также теги WMA.
Если в файле MP3/WMA/AAC содержатся теги, то данное устройство может отобразить на экране название (название фрагмента), имя исполнителя и название альбома с помощью тегов ID3/WMA.
Устройство может отображать однобайтовые буквенно-цифровые символы (до 30 для тегов ID3, до 15 для тегов WMA), а также символ подчеркивания. При наличии неподдерживаемых символов на экране отображается сообщение "NO SUPPORT".
Если информация содержит символы, которые не являются информацией тегов ID3, воспроизведение аудиофайла может быть невозможным.
В зависимости от содержимого информация тегов может отображаться неправильно.

Создание дисков MP3/WMA/AAC

После подготовки файлы MP3/WMA/AAC записываются на диски CD-R или CD-RW с помощью программного обеспечения для записи дисков CD-R. Диск может содержать до 509 файлов/папок (включая корневые папки), а максимальное число папок равно 255.
Воспроизведение может оказаться невозможным, если содержимое диска не соответствует описанным выше ограничениям.

Поддерживаемые носители

Данное устройство способно воспроизводить записи на дисках CD-ROM, CD-R и CD-RW.

Поддерживаемые файловые системы

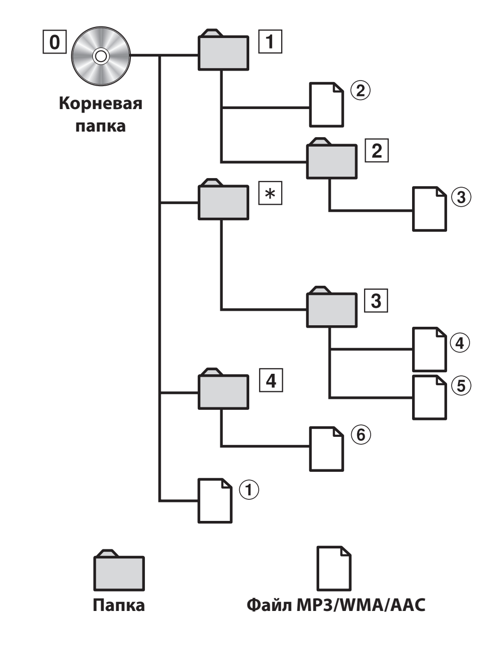
Данное устройство поддерживает диски, отформатированные по стандарту ISO9660 уровня 1 или 2.
В рамках стандарта ISO9660 существуют некоторые ограничения, о которых следует помнить.
Максимальная глубина вложения папок равна 8 (включая корневой каталог). Число символов в имени файла/папки ограничено.
Допустимыми символами для имен папок/файлов являются буквы A-Z (заглавные), цифры 0–9 и символ нижнего подчеркивания "_".
Данное устройство также поддерживает воспроизведение дисков в форматах Joliet, Romeo и др., которые соответствуют стандарту ISO9660. Однако иногда имена файлов и папок отображаются неправильно.

Поддерживаемые форматы

Данное устройство поддерживает CD-ROM XA, Mixed Mode CD, Enhanced CD (CD-Extra) и диски с несколькими сеансами записи.
Устройство не может правильно воспроизводить диски, записанные методом Track At Once (по одному фрагменту) или пакетной записи.

Порядок файлов

Файлы воспроизводятся в том порядке, в котором они были записаны на диск соответствующим программным обеспечением. Поэтому порядок воспроизведения файлов может не соответствовать ожидаемому. Сведения о порядке записи см. в документации к соответствующему программному обеспечению. Ниже представлен порядок воспроизведения папок и файлов.



* *Если в папке нет доступных для считывания файлов, то номер или имя папки отображаться не будут.*

Терминология

Скорость передачи битов

Это коэффициент сжатия звука, указываемый при кодировании. Более высокая скорость передачи битов означает более высокое качество звука, но и больший размер файла.

Частота дискретизации

Это значение показывает, сколько раз в секунду делается выборка (запись) данных. Например, в музыкальном компакт-диске частота дискретизации равна 44,1 кГц, поэтому выборка (запись) звука делается 44 100 раз в секунду. Более высокая частота дискретизации означает более высокое качество звука, но также и больший объем данных.

Кодирование

Преобразование музыкальных компакт-дисков, файлов WAVE (AIFF) и других звуковых файлов в указанный формат сжатия звука.

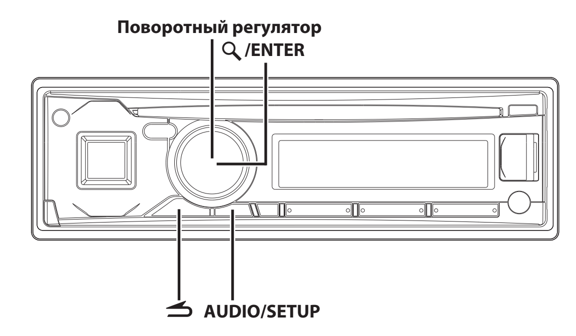
Тег

Информация о композициях, например, названия фрагментов, имена исполнителей, названия альбомов и т. д., записанная в файлах MP3/WMA/AAC.

Корневая папка

Корневая папка (или корневой каталог) находится на верхнем уровне файловой системы. В корневой папке содержатся все остальные папки и файлы. Она создается автоматически для всех записываемых дисков.

Настройка звука



Настройка параметров уровня сабвуфера/низких частот/средних частот/высоких частот/баланса (между левым и правым)/фейдера (между фронтом и тылом)/тонкомпенсации/настроек по умолчанию

1 Несколько раз нажмите AUDIO/SETUP, чтобы выбрать нужный режим.

При каждом нажатии режим меняется следующим образом:
SUBWOOFER[*1] → BASS LEVEL[*2] → MID LEVEL[*2] → TRE LEVEL[*2] → BALANCE → FADER → LOUDNESS[*2/*3] → DEFEAT → VOLUME → SUBWOOFER

*1 *Если режим сабвуфера отключен (OFF), то его уровень не удастся настроить.*
*2 *Можно регулировать только в том случае, если для параметра DEFEAT установлено значение OFF.*
*3 *Для получения информации об уровне громкости см. в разделе “Включение/выключение Тонкомпенсации (On/Off)” на стр. 18.*

сабвуфер	+0 ~ +15
Уровень низких частот	-7 ~ +7
Средний уровень	-7 ~ +7
Уровень высоких частот	-7 ~ +7
Баланс	L15 ~ R15
Фейдер	R15 ~ F15
тонкомпенсация	ON/OFF
Настройки по умолчанию	ON/OFF
Уровень громкости	0 ~ 35

Примечание

- *Если в течение 5 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключится в обычный режим.*

2 Поворачивая Поворотный регулятор, настройте требуемое качество звучания для каждого режима.

После включения режима DEFEAT ON ранее настроенные значения параметров BASS, MID, TRE LEVEL и LOUDNESS возвращаются к заводским настройкам.

Настройка звука

Устройство можно гибко настроить под свои предпочтения для более удобного использования. В меню AUDIO SETUP можно выполнять настройку звука.

Выполните действия 1-5, чтобы выбрать один из режимов настройки и изменить его. Подробную информацию о выбранном элементе настройки см. в соответствующем разделе.

1 Нажмите и удерживайте кнопку AUDIO/SETUP не менее 2 секунд, чтобы включить режим SETUP.

2 Повернув Поворотный регулятор, выберите режим AUDIO и нажмите /ENTER.

AUDIO ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ TUNER ↔ iPod[*1]

*1 *Только CDE-171R/CDE-171RR/CDE-171RM.*

3 Повернув Поворотный регулятор, выберите нужное меню настройки звука и нажмите /ENTER.

FACTORY EQ[*2/*3] ↔ LOUDNESS[*2] ↔ 3BAND EQ[*2/*4] ↔ VOL LV ADJ ↔ HPF[*2] ↔ SUBWOOFER ↔ SUBW LPF[*2/*5] ↔ SUBW PHASE[*2/*5/*6] ↔ SUBW SYS[*5] ↔ POWER IC
(например, выберите SUBWOOFER)

*2 *Настройка будет невозможна, если для параметра DEFEAT установлено значение ON.*
*3 *Любые изменения — внесенные как в FACTORY EQ, так и в 3BAND EQ — отображаются в параметрах других пользователей.*
*4 *В шаге 3 в режиме 3BAND EQ можно выбрать один из трех параметров (Bass, Mid и Treble). Повернув* **Поворотный регулятор**, *выберите нужный пункт и нажмите* **/ENTER**, *чтобы перейти к шагу 4.*
*5 *Эти функции не работают, если для режима SUBWOOFER выбрано значение OFF.*
*6 *Эта функция недоступна, если для параметра SUBW LPF установлено значение OFF.*

4 Повернув Поворотный регулятор, измените настройки параметра и нажмите /ENTER.

(например, выберите SUBW ON или SUBW OFF)

5 Нажмите и удерживайте кнопку AUDIO/SETUP не менее 2 секунд, чтобы вернуться к обычному режиму.

Примечания

- *Нажмите , чтобы вернуться в предыдущий режим настройки звука.*
- *Нажмите и удерживайте кнопку не менее 2 секунд, чтобы вернуться к обычному режиму.*
- *Если за 60 секунд не была выполнена ни одна операция, режим настройки звука отменяется.*

Предварительные настройки эквалайзера (F-EQ)

В устройстве предусмотрено 10 предварительных настроек эквалайзера, отражающих различные характеристики исходного музыкального произведения.

Элемент настройки: FACTORY EQ

Значения:

USER / FLAT (начальная настройка) / POPS / ROCK / NEWS / JAZZ / ELEC DANCE / HIP HOP / EASY LIS / COUNTRY / CLASSICAL

Включение/выключение Тонкомпенсации (On/Off)

В этом режиме выделяются особые низкие и высокие частоты при прослушивании на низких уровнях громкости. Это компенсирует пониженную чувствительность уха к звукам высоких и низких частот.

▌ **Элемент настройки:** LOUDNESS

Значения:
OFF (начальная настройка) / ON

Настройка кривой параметрического эквалайзера (3BAND EQ)

Можно изменить параметры эквалайзера и создать кривую частотных характеристик с учетом собственных предпочтений. В этом режиме можно настраивать параметры Bass, Mid и Treble.

▌ **Элемент настройки:** 3BAND EQ

▌ **Дополнительные элементы настройки:** BASS / MID / TREBLE

Настройка регулировки низких частот

1 **После выбора BASS в режиме регулировки 3BAND EQ поверните Поворотный регулятор для выбора требуемого элемента настройки низких частот, затем нажмите 🔍/ENTER.**
WIDTH (Q) ↔ CENTER FRQ ↔ LEVEL

2 **Повернув Поворотный регулятор, выберите требуемое значение настройки, а затем нажмите кнопку 🔍/ENTER.**

3 **Нажмите кнопку ↩, чтобы вернуться к предыдущему шагу.**

▌ **Настройка диапазона низких частот (WIDTH (Q))**

Поверните Поворотный регулятор, чтобы выбрать требуемый диапазон низких частот.
WIDE 0,50 ↔ MEDIUM 1,00 ↔ MEDIUM 1,50 ↔ NARROW 2,00

Меняется диапазон регулировки низких частот, от широкого к узкому. Более высокое значение соответствует регулировке расширенного диапазона частот выше и ниже центральной частоты. Минимальное значение означает регулирование только частот, ближайших к центральной частоте.

▌ **Настройка центральной низкой частоты (CENTER FRQ)**

Поверните Поворотный регулятор, чтобы выбрать требуемое значение центральной низкой частоты частот.
60 (Гц) ↔ 80 (Гц) ↔ 100 (Гц) ↔ 120 (Гц)
Выделяется показанные диапазоны низких частот.

▌ **Настройка уровня низких частот**

Поворачивая Поворотный регулятор, выберите необходимый уровень низких частот (–7~+7)*.
Уровень низких частот можно усилить или ослабить.

* *Такую настройку также можно выполнить, нажав* **AUDIO**. *См. в разделе “Настройка параметров уровня сабвуфера/низких частот/средних частот/высоких частот/баланса (между левым и правым)/фейдера (между фронтом и тылом)/тонкомпенсации/настроек по умолчанию” на стр. 17.*

Настройка средних частот

1 **После выбора MID в режиме регулировки 3BAND EQ поверните Поворотный регулятор для выбора требуемого элемента настройки средних частот, затем нажмите 🔍/ENTER.**
WIDTH (Q) ↔ CENTER FRQ ↔ LEVEL

2 **Повернув Поворотный регулятор, выберите требуемое значение настройки, а затем нажмите кнопку 🔍/ENTER.**

3 **Нажмите кнопку ↩, чтобы вернуться к предыдущему шагу.**

▌ **Настройка диапазона средних частот (WIDTH (Q))**

Поверните Поворотный регулятор, чтобы выбрать требуемый диапазон средних частот.
WIDE 0,75 ↔ MEDIUM 1,00 ↔ MEDIUM 1,25 ↔ NARROW 1,50

▌ **Настройка центральной средней частоты (CENTER FRQ)**

Поверните Поворотный регулятор, чтобы выбрать требуемое значение центральной частоты средних частот.
500 (Гц) ↔ 1,0k (Гц) ↔ 1,5k (Гц) ↔ 2,5k (Гц)

▌ **Настройка уровня средних частот**

Поворачивая Поворотный регулятор, выберите необходимый уровень средних частот (-7 ~ +7)*.
Уровень средних частот можно усилить или ослабить.

* *Такую настройку также можно выполнить, нажав* **AUDIO**. *См. в разделе “Настройка параметров уровня сабвуфера/низких частот/средних частот/высоких частот/баланса (между левым и правым)/фейдера (между фронтом и тылом)/тонкомпенсации/настроек по умолчанию” на стр. 17.*

Настройка регулировки высоких частот (Treble Control)

1 **После выбора TREBLE в режиме регулировки 3BAND EQ поверните Поворотный регулятор для выбора требуемого элемента настройки высоких частот, затем нажмите 🔍/ENTER.**
WIDTH (Q) ↔ CENTER FRQ ↔ LEVEL

2 **Повернув Поворотный регулятор, выберите требуемое значение настройки, а затем нажмите кнопку 🔍/ENTER.**

3 **Нажмите кнопку ⮌, чтобы вернуться к предыдущему шагу.**

▌ Настройка диапазона высоких частот (WIDTH (Q))

Поверните Поворотный регулятор, чтобы выбрать требуемый диапазон высоких частот.

WIDE 0,75 ↔ NARROW 1,25

▌ Настройка центральной высокой частоты (CENTER FRQ)

Поверните Поворотный регулятор, чтобы выбрать требуемое значение центральной частоты высоких частот.

7,5K (Гц) ↔ 10,0K (Гц) ↔ 12,5K (Гц) ↔ 15,0K (Гц)

▌ Настройка уровня высоких частот (Treble)

Поворачивая Поворотный регулятор, выберите необходимый уровень высоких частот (–7~+7)*.

Уровень высоких частот можно усилить или ослабить.

* *Такую настройку также можно выполнить, нажав* **AUDIO**. *См. в разделе “Настройка параметров уровня сабвуфера/низких частот/средних частот/высоких частот/баланса (между левым и правым)/фейдера (между фронтом и тылом)/тонкомпенсации/настроек по умолчанию” на стр. 17.*

Настройка уровня громкости источника

Уровень выходного сигнала для каждого источника можно настроить индивидуально. Например, если уровень громкости источника TUNER ниже уровня громкости источника CD, то можно настроить только его, не затрагивая другие источники.

▌ Элемент настройки: VOL LV ADJ

▌ Дополнительные элементы настройки: TUNER / DISC / USB / iPod* / AUX

Значения:

-14dB ~ +14dB

* *Только CDE-171R/CDE-171RR/CDE-171RM.*

Настройка фильтра высоких частот

В данном устройстве фильтр высоких частот можно настроить по своему предпочтению.

▌ Элемент настройки: HPF

Значения:

OFF (начальная настройка) / 60 (Hz) / 80 (Hz) / 120 (Hz) / 160 (Hz)

Выводятся все частоты выше выбранного среза.

Включение/отключение сабвуфера (ON/OFF)

Если сабвуфер включен, можно выполнить регулировку уровня его выходного сигнала (см. в разделе “Настройка параметров уровня сабвуфера/низких частот/средних частот/высоких частот/баланса (между левым и правым)/фейдера (между фронтом и тылом)/тонкомпенсации/настроек по умолчанию” на стр. 17).

▌ Элемент настройки: SUBWOOFER

Значения:

OFF / ON (начальная настройка)

OFF:
Сигнал сабвуфера не выводится через разъемы сабвуфера RCA (см. в разделе “Соединения” на стр. 36).

ON:
Сигнал сабвуфера выводится через разъемы сабвуфера RCA (см. в разделе “Соединения” на стр. 36).

Настройка фильтра низких частот

В данном устройстве фильтр низких частот можно настроить по своему предпочтению.

▌ Элемент настройки: SUBW LPF

Значения:

OFF (начальная настройка) / 60 (Hz) / 80 (Hz) / 120 (Hz) / 160 (Hz)

Выводятся все частоты ниже выбранного среза.

Настройка фазы СНЧ-сигнала

Для фазы выходного сигнала сабвуфера предусмотрены значения SUBWOOFER NORMAL (0°) или SUBWOOFER REVERSE (180°). Регулировка уровня выполняется поворотом **Поворотный регулятор**.

▌ Элемент настройки: SUBW PHASE

Значения:

NORMAL (начальная настройка) / REVERSE

Настройка системы сабвуфера

Если режим сабвуфера включен, то для получения желаемого СНЧ-эффекта выберите настройку SYS 1 или SYS 2.

▌ Элемент настройки: SUBW SYS

Значения:

SUBW SYS 1 / SUBW SYS 2 (начальная настройка)

SUBW SYS 1:
Уровень сигнала сабвуфера меняется в соответствии с настройкой уровня громкости.

SUBW SYS 2:
Регулировка уровня сигнала сабвуфера отличается от настройки основного параметра громкости. Например, даже при низких значениях уровня громкости можно слышать сигнал сабвуфера.

Внешнее устройство

Подключение к внешнему усилителю (POWER IC)

Если подключен внешний усилитель, то качество звука можно улучшить, отключив питание встроенного усилителя.

Элемент настройки: POWER IC

Значения:

OFF / ON (начальная настройка)

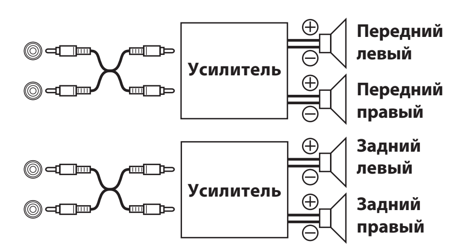
OFF:

Используйте этот режим, когда линейный выход данного устройства используется для подключения к внешнему усилителю. При использовании этой настройки внутренний усилитель главного блока отключается (OFF) и не влияет на динамики.

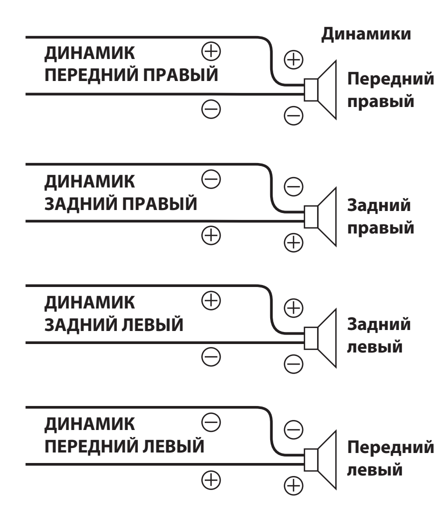
ON:

Динамики подключены к встроенному усилителю.

OFF:



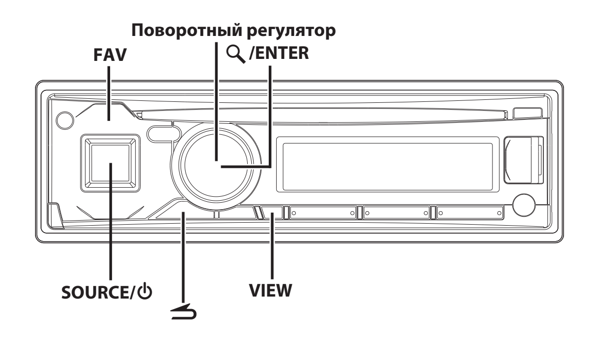
ON:



Примечание

- *Звук от системы не поступает, если выходной сигнал отключен (OFF).*

Другие функции



Отображение текста

При воспроизведении компакт-диска, поддерживающего текстовую информацию, отображается соответствующая информация, такая как название диска или фрагмента. При воспроизведении файлов MP3/WMA/AAC могут также отображаться имя папки, имя файла, тег и другие данные.

Нажмите VIEW.

Содержимое экрана меняется при каждом нажатии данной кнопки.

Примечание

- *Если для режима TEXTSCROLL установлено значение SCR MANUAL, нажмите и удерживайте нажатой кнопку* **VIEW** *не менее 2 секунд — текущий текст будет прокручен на один кадр (это не действует в режиме радио).*

Содержимое экрана в режиме радиоприема:

Если есть PS (Сервисное название программы)

PS (сервисное название программы) → РАДИОТЕКСТ→ PTY → PS (сервисное название программы)

Если нет PS (сервисного названия программы)

ЧАСТОТА → РАДИОТЕКСТ→ PTY → ЧАСТОТА

Экран в режиме CD:

НОМЕР ДОРОЖКИ/ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ → ТЕКСТ (НАЗВАНИЕ ДИСКА)*1 → ТЕКСТ (НАЗВАНИЕ ДОРОЖКИ)*1 → НОМЕР ДОРОЖКИ/ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ

Экран в режиме MP3/WMA/AAC:

НОМЕР ФАЙЛА/ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ → НОМЕР ПАПКИ/НОМЕР ФАЙЛА → ИМЯ ПАПКИ → ИМЯ ФАЙЛА→ ИМЯ ИСПОЛНИТЕЛЯ*2 → НАЗВАНИЕ АЛЬБОМА*2 → НАЗВАНИЕ ПЕСНИ*2 → НОМЕР ФАЙЛА/ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ

Экран в режиме iPod (только CDE-171R/CDE-171RR/CDE-171RM):

НОМЕР ДОРОЖКИ/ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ → ИМЯ ИСПОЛНИТЕЛЯ → НАЗВАНИЕ АЛЬБОМА → SONG TITLE → НОМЕР ДОРОЖКИ/ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ

*1 *Отображается при воспроизведении компакт-диска, поддерживающего текстовую информацию.*

*2 *Тег ID3*
Если в MP3/WMA/AAC-файле содержится тег ID3 с информацией, то информация ID3 выводится на экран (например, название композиции, имя исполнителя или название альбома). Все остальные данные тега игнорируются.

Об отображении индикаторов

При отображении текстовой информации в зависимости от режима загораются следующие индикаторы.

Индикатор/ Режим	Режим CD	Режим MP3/ WMA/AAC	Режим iPod/ iPhone*4
	—	Отображается имя папки*2	—
	—	Отображается имя исполнителя*1	Отображается имя исполнителя*1
	Отображается текст (название диска*3)	Отображается название альбома*1	Отображается название альбома*1
	Отображается текст (название фрагмента*3)	Отображается название композиции*1 / имя файла	Отображается название композиции*1

**1 Содержимое тега*
Если тег не содержит информацию, на экране отображается "ARTIST"/"ALBUM"/"SONG".
**2 Корневая папка отображается как "ROOT".*
**3 Если отсутствует текстовая информация (название диска или композиции), отображается "DISC TEXT"/"TRACK TEXT".*
**4 Только CDE-171R/CDE-171RR/CDE-171RM.*

О текстовом режиме

При воспроизведении компакт-дисков с поддержкой текстовой информации отображается название диска или фрагмента. Такая текстовая информация помечается атрибутом "text".

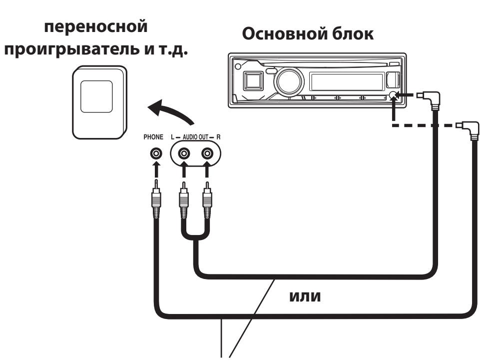
Примечания

- *Некоторые символы могут отображаться неправильно в зависимости от типа.*
- *Если текстовая информация несовместима с данным устройством, на экране отображается "NO SUPPORT".*
- *В зависимости от содержимого текстовая информация или теги могут отображаться неправильно.*

Использование входного разъема AUX

Подключите переносной аудиоплеер и т.д., просто подсоединив его ко входу на передней панели. Требуется дополнительный переходный кабель (стандартный кабель с RCA на мини-разъем 3,5ø или кабель с мини-разъема 3,5ø на мини-разъем 3,5ø).

Нажмите кнопку SOURCE/⏻ и выберите режим AUXILIARY, чтобы прослушать переносное устройство



Дополнительный переходный кабель (разъемы RCA [красный, белый] разъемы mini-jack 3,5ø) или (разъемы mini-jack 3,5ø).

Примечания

- *Эта функция доступна, только если для параметра AUX SETUP установлено значение ON. Более подробную информацию см. в разделе "Настройка режима AUX SETUP" на стр. 23.*
- *Если USB-накопитель напрямую подсоединен к терминалу USB, то его размер или форма может мешать управлению. Не подключайтесь одновременно ко входным разъемам AUX и USB.*

Закрепление кнопки FAV за избранным источником (FAV SETUP)

Можно установить избранный источник на кнопку FAV следующим образом. После установки можно переключиться на избранный источник напрямую, нажав **FAV**.

Установка избранного источника

1 **Нажмите и удерживайте кнопку FAV в течение не менее 2 секунд, чтобы включить режим настройки FAV.**

2 **Повернув Поворотный регулятор, выберите избранный источник, затем нажмите 🔍/ENTER.**

Избранный источник выбран.

USB ↔ FM1 ↔ FM2 ↔ FM3 ↔ LW ↔ MW ↔ AUX ↔ DISC ↔ FAV OFF

Примечания

- *Можно также установить избранный источник в режиме SETUP, см. в разделе "Закрепление кнопки FAV за избранным источником (FAV SETUP)" на стр. 23.*
- *Если нет необходимости использования этой функции, выберите "FAV OFF".*
- *Если в течение 10 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключится в обычный режим.*
- *Нажмите кнопку ⮌, чтобы вернуться в обычный режим.*

Вызов избранного источника

После установки источника на кнопку FAV нажмите FAV для вызова источника напрямую.

Примечание

- *В зависимости от настройки, эта функция может не работать даже после закрепления кнопки FAV за определенным источником. Например, при установке AUX в качестве избранного источника и выборе значения OFF для параметра “Настройка режима AUX SETUP” (см. в разделе “Настройка режима AUX SETUP” на стр. 23), источник AUX не будет вызван при нажатии кнопки* **FAV**.

Настройка меню параметров

Можно быстро отрегулировать параметры, соответствующие текущему SOURCE с помощью меню параметров.

1 Нажмите и удерживайте 🔍 / ENTER/OPTION в течение не менее 2 секунд для открытия меню параметров текущего источника.

Примечание

- *Меню параметров различается в зависимости от источника.*

2 Повернув Поворотный регулятор, выберите нужный параметр, затем нажмите 🔍 / ENTER.

3 Повернув Поворотный регулятор, измените настройки параметра и нажмите 🔍 / ENTER.

После настройки автоматически снова отобразится текущий источник.

▌Элемент настройки:

Режим TUNER:

TUNER SET*1 ↔ VOL LV ADJ*2 ↔ DIMMER*3

Режим DISC:

CD SET*4 ↔ VOL LV ADJ*2 ↔ DIMMER*3

Режим USB:

VOL LV ADJ*2 ↔ DIMMER*3

Режим iPod (CDE-171R/CDE-171RR/CDE-171RM):

APP DIRECT*5 ↔ iPod SET*6 ↔ VOL LV ADJ*2 ↔ DIMMER*3

Режим AUX:

AUX SET*7 ↔ VOL LV ADJ*2 ↔ DIMMER*3

*1 *Параметры настройки совпадают с параметрами TUNER в режиме SETUP. Для получения дополнительной информации см. в разделе “Меню SETUP” на стр. 23.*

*2 *Можно подчеркнуть или ослабить уровень громкости для текущего источника для создания собственной настройки тонального баланса. Значения параметров в режиме параметров и в режиме SETUP связаны. См. в разделе “Настройка уровня громкости источника” на стр. 19.*

*3 *См. в разделе “Регулировка подсветки” на стр. 24.*

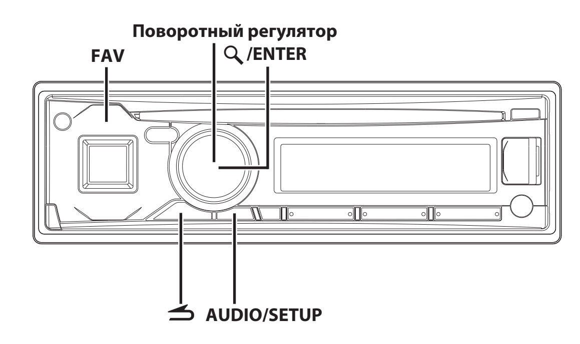
*4 *В этом режиме можно выбрать PLAY MODE. Более подробную информацию см. в разделе “Воспроизведение файлов MP3/WMA/AAC (PLAY MODE)” на стр. 24.*

*5 *См. в разделе “Настройка управления iPod” на стр. 26.*

*6 *Параметры настройки совпадают с параметрами iPod в режиме SETUP. Для получения дополнительной информации см. в разделе “Режим iPod/iPhone” на стр. 24.*

*7 *В этом режиме можно выбрать AUX NAME. Более подробную информацию см. в разделе “Настройка режима AUX NAME” на стр. 24.*

Меню SETUP



Настройка

Устройство можно гибко настроить под свои предпочтения для более удобного использования. В меню SETUP можно изменить настройки GENERAL, настройки DISPLAY и т.д.

Выполните действия 1-5, чтобы выбрать один из режимов SETUP и изменить его. Более подробные сведения о выбранном элементе меню SETUP см. ниже в соответствующем разделе.

1 **Нажмите и удерживайте кнопку AUDIO/SETUP не менее 2 секунд, чтобы включить режим SETUP.**

2 **Повернув Поворотный регулятор, выберите нужный пункт и нажмите /ENTER.**

(например, выберите GENERAL)

AUDIO*1 ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ TUNER ↔ iPod*2

GENERAL:
FAV SETUP ↔ MENU LANG ↔ AUX SETUP ↔ AUX NAME*3 ↔ PLAY MODE ↔ DEMO

DISPLAY:
DIMMER ↔ TEXTSCROLL

TUNER:
AF*4 ↔ REGIONAL*5 ↔ PI SEEK*6

iPod:
iPod LIST

*1 *См. в разделе “Настройка звука” на стр. 17.*
*2 *Только CDE-171R/CDE-171RR/CDE-171RM.*
*3 *Отображается, только если для параметра AUX SETUP установлено значение ON.*
*4 *См. в разделе “Установка значения AF (альтернативные частоты) ON/OFF” на стр. 11.*
*5 *См. в разделе “Прием региональных (местных) RDS-станций” на стр. 12.*
*6 *См. в разделе “Режим PI SEEK” на стр. 12.*

3 **Повернув Поворотный регулятор, выберите элемент настройки и нажмите /ENTER.**

(например, выберите AUX SETUP)

4 **Повернув Поворотный регулятор, измените настройки параметра и нажмите /ENTER.**

(Например, выберите AUX ON или AUX OFF.)

5 **Нажмите и удерживайте кнопку AUDIO/SETUP не менее 2 секунд, чтобы вернуться к обычному режиму.**

Примечания
- *Нажмите кнопку , чтобы вернуться к предыдущему режиму.*
- *Нажмите и удерживайте кнопку не менее 2 секунд, чтобы вернуться к обычному режиму.*
- *Если за 60 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключается в обычный режим.*

Общие настройки

Параметр GENERAL выбран в главном меню настройки в шаге 2.

Закрепление кнопки FAV за избранным источником (FAV SETUP)

Можно выбрать один источник в качестве избранного источника. После установки можно переключиться на избранный источник напрямую, нажав **FAV**.

Элемент настройки: FAV SETUP

Значения:
USB / FM1 / FM2 / FM3 / LW / MW / AUX / DISC / FAV OFF (начальная настройка)

Примечания
- *В зависимости от настройки, возможно, не удастся выбрать некоторые элементы.*
- *Если нет необходимости использования этой функции, выберите “FAV OFF”.*
- *Эту настройку можно также включить, нажав и удерживая кнопку* **FAV** *не менее 2 секунд. Более подробную информацию см. в разделе “Закрепление кнопки FAV за избранным источником (FAV SETUP)” на стр. 21.*

Настройка языка меню

Установите отображаемый на экране устройства язык. Можно выбрать один из шести шрифтов.

Элемент настройки: MENU LANG

Значения:
ENGLISH (начальная настройка) / RUSSIAN / GERMAN / FRENCH / SPANISH / ITALIAN / DUTCH

Настройка режима AUX SETUP

Звуковой сигнал внешнего устройства (например, переносного аудиоплеера) можно подать на разъем интерфейса AUX данного устройства.

Элемент настройки: AUX SETUP

Значения:
AUX OFF / AUX ON (начальная настройка)

AUX OFF:
Если установлено значение OFF, то источник AUX выбрать не удастся.

AUX ON:
Установите значение ON (вкл.), если подключено переносное устройство. Если нажать кнопку **SOURCE/** и выбрать AUX, звуковой сигнал от переносного проигрывателя будет подаваться на вход данного устройства.

Настройка режима AUX NAME

Можно изменить отображение AUX NAME в режиме SETUP.

▌ **Элемент настройки:** AUX NAME

Значения:
AUXILIARY (начальная настройка) / TV / DVD / PORTABLE / GAME

Примечание

- *Для обозначения портативного устройства (PORTABLE) на экране используется аббревиатура PMD.*

Воспроизведение файлов MP3/WMA/AAC (PLAY MODE)

Данное устройство способно воспроизводить данные со звуковых компакт-дисков и данные MP3/WMA/AAC (записанные в формате Enhanced CD или CD Extra). Однако в некоторых случаях при воспроизведении компакт-дисков расширенного формата возможны трудности. В этом случае вы можете воспроизводить только сеанс с CD-данными. Если диск содержит и данные CD, и данные MP3/WMA/AAC, то воспроизведение начинается с CD-данных.

▌ **Элемент настройки:** PLAY MODE

Значения:
CD-DA / CDDA/MP3 (начальная настройка)

CD-DA:
Могут воспроизводиться CD-данные только из сеанса 1.

CDDA/MP3:
Могут воспроизводиться CD-данные, файлы MP3/WMA/AAC в смешанном режиме, а также диски с несколькими сеансами записи.

Примечание

- *Выполните данную настройку, прежде чем вставлять диск. Если диск уже вставлен, сначала извлеките его.*

Демонстрация

В этом устройстве имеется демонстрационный режим.

▌ **Элемент настройки:** DEMO

Значения:
DEMO OFF (начальная настройка) / DEMO ON

Примечание

- *Чтобы выйти из демонстрационного режима, выберите настройку DEMO OFF.*

Настройка отображения

Параметр DISPLAY выбран в главном меню настройки в шаге 2.

Регулировка подсветки

Установите для параметра регулировки подсветки значение AUTO, чтобы уменьшить яркость синей кнопки при включенных (ON) фарах автомобиля. Этот режим полезен, если слишком яркая подсветка устройства вызывает неудобства в ночное время.

▌ **Элемент настройки:** DIMMER

Значения:
DIM MANUAL / DIM AUTO (начальная настройка)

Настройка прокрутки (TEXTSCROLL)

Данный CD-плеер может прокручивать на экране имена дисков и фрагментов, записанные на дисках CD-TEXT, а также текстовую информацию о файлах MP3/WMA/AAC, имена папок и содержимое тегов.

▌ **Элемент настройки:** TEXTSCROLL

Значения:
SCR MANUAL (начальная настройка) / SCR AUTO

SCR MANUAL:
Текстовая информация прокручивается на экране при загрузке диска, смене фрагмента и т.д.

SCR AUTO:
Текущая текстовая информация о компакт-диске, папке, теге и т.д. прокручивается автоматически.

Примечание

- *Данное устройство прокручивает на экране названия из текстовой информации о компакт-диске, имена папок и файлов или содержимое тега.*

Режим iPod/iPhone

Параметр “iPod” выбран в главном меню настройки в шаге 2.

Настройка режима поиска iPod/iPhone

Данное устройство позволяет осуществлять поиск по устройству iPod/iPhone с помощью девяти различных режимов поиска.

▌ **Элемент настройки:** iPod LIST

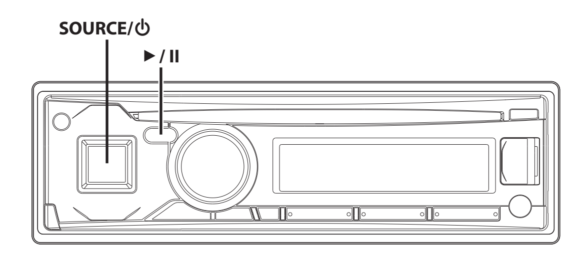
▌ **Дополнительные элементы настройки:** PLAYLISTS / ARTISTS /ALBUMS / AUDIOBOOKS / PODCASTS / GENRES / COMPOSERS / SONGS / GENIUS MIX

Значения:
OFF / ON

Примечания

- *Для режима поиска в Playlists/Artists/Albums/Podcasts/Genres/ Songs/Genius Mix изначально установлено значение “On”. Для режима поиска в Audiobooks/Composers изначально установлено значение “Off”.*
- *Для получения дополнительной информации о режиме поиска см. в разделе “Поиск нужной композиции” на стр. 27.*

USB-накопитель (приобретается дополнительно)



Примечание
- *Можно подключить телефон Nokia (Symbian™) через USB-порт, чтобы воспроизвести музыку, хранящуюся на телефоне.*

Воспроизведение файлов MP3/WMA/AAC с USB-накопителя (приобретается дополнительно)

Можно найти и воспроизвести файлы, если подключен USB-накопитель, поддерживающий формат MP3/WMA/AAC.

1 **Нажмите SOURCE / ⏻, чтобы переключиться в режим USB AUDIO.**

2 **Чтобы приостановить воспроизведение, нажмите ►/II.**

Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите кнопку ►/II еще раз.

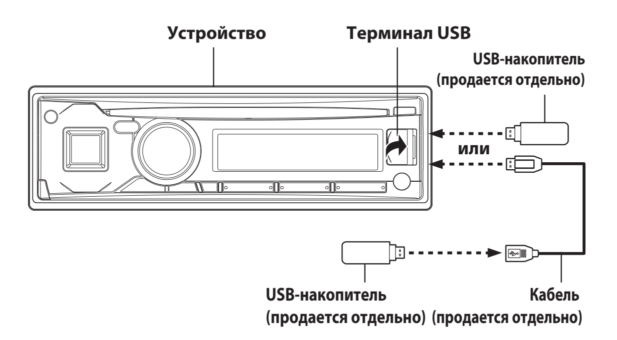
Примечания
- *Корневая папка отображается как “ROOT” в режиме поиска по имени папки (Folder Name Search).*
- *При воспроизведении файлов с USB-накопителя управление осуществляется так же, как и при воспроизведении файлов MP3/WMA/AAC с компакт-дисков. Более подробную информацию см. в разделе “CD/MP3/WMA/AAC” на стр. 13.*
- *Перед отключением USB-устройства переключитесь на другой источник или поставьте на паузу.*
- *При воспроизведении файла, записанного с переменной скоростью передачи битов (VBR), может отображаться неправильное время воспроизведения.*

Подключение USB-накопителя (приобретается дополнительно)

Подключите USB-накопитель

1 **Откройте крышку порта USB.**

2 **Подключите USB-накопитель к порту USB напрямую или через кабель USB.**



Извлечение USB-накопителя

1 **Осторожно отключите USB-накопитель от кабеля USB или порта USB.**

2 **Закройте крышку порта USB.**

Примечания
- *Выберите другой источник музыкальных композиций (не USB-накопитель) и извлеките USB-накопитель из разъема. При извлечении USB-накопителя из разъема в режиме USB-источника может нарушиться целостность данных.*
- *Не допускайте перекосов USB-накопителя при его извлечении из разъема.*
- *Если звук не выводится или если USB-накопитель не обнаружен системой, извлеките USB-накопитель и вставьте повторно.*
- *Прокладывайте USB-кабель отдельно от других кабелей.*
- *После извлечения USB-накопителя закройте крышку порта USB во избежание попадания внутрь пыли или посторонних объектов, что может привести к неисправности.*

О файлах MP3/WMA/AAC на USB-накопителе

Воспроизведение данных MP3/WMA/AAC

Подготовленные файлы MP3/WMA/AAC можно сохранить на USB-накопитель. Это устройство может распознавать на USB-накопителе не более 100 папок и до 100 файлов в папке. Воспроизведение может оказаться невозможным, если содержимое USB-накопителя не соответствует описанным выше ограничениям.
Время воспроизведения одного файла не должно превышать 1 час.

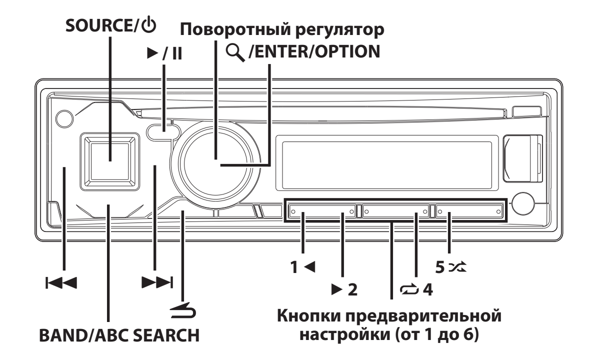
Поддерживаемые носители

Поддерживаются только файлы MP3/WMA/AAC. Другие типы файлов не поддерживаются.

Поддерживаемые файловые системы

Это устройство поддерживает USB-накопители с файловыми системами FAT 12/16/32.

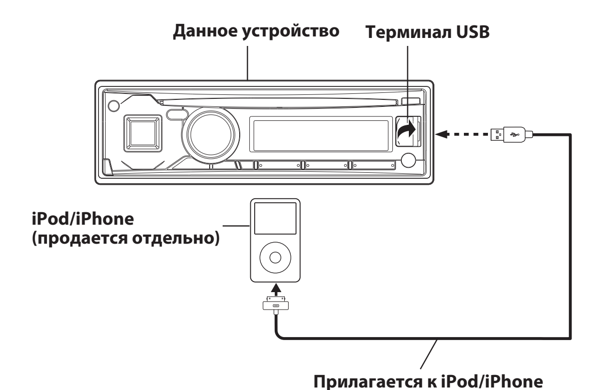
iPod/iPhone (приобретается дополнительно) (только CDE-171R/CDE-171RR/ CDE-171RM)



Подсоединение iPod/iPhone

К данному устройству с помощью интерфейсного кабеля для iPod (прилагается к iPod) можно подключить устройство iPod/iPhone. Если iPod/iPhone подключены к этому устройству, можно выбрать управление iPod/iPhone с помощью собственных элементов управления или элементов управления главного устройства. Для получения дополнительной информации см. в разделе “Настройка управления iPod” на стр. 26.

Эти инструкции содержат информацию об управлении iPod/iPhone только с данного главного блока (HU). Убедитесь, что для управления iPod установлено значение HU MODE (HEAD UNIT). См. в разделе “Настройка управления iPod” на стр. 26. Для получения информации об использовании iPod/iPhone см. руководство пользователя iPod/iPhone.



Примечание

- *При подключении к устройству можно также использовать функции Интернет и телефона iPod touch или iPhone и пр. Однако при использовании этих функций воспроизведение композиций прерывается или приостанавливается. При этом во избежание неисправностей пользоваться устройством не рекомендуется.*

Устройства iPod/iPhone, которые можно использовать с данным устройством

- Гарантируется совместимость с устройствами Made for iPod (Сделано для iPod). Правильная работа с более ранними версиями не гарантируется.
  iPod touch (4-е поколение): версия 5.1.1
  iPod nano (6-е поколение): версия 1.2
  iPod touch (3-е поколение): версия 5.1.1
  iPod nano (5-е поколение): версия 1.0.2
  iPod classic (160 ГБ) (конец 2009 г.): версия 2.0.4
  iPod touch (2-го поколения): версия 4.2.1
  iPod nano (4-е поколение): версия 1.0.4
  iPod classic (120 ГБ): версия 2.0.1
  iPod touch (1-е поколение): версия 3.1.3
  iPod nano (3-е поколение): версия 1.1.3
  iPod classic (80 ГБ, 160 ГБ): версия 1.1.2
- Гарантируется совместимость с устройствами Made for iPhone (сделано для iPhone). Правильная работа с более ранними версиями не гарантируется.
  iPhone 4S: версия 5.1.1
  iPhone 4: версия 5.1.1
  iPhone 3GS: версия 5.1.1
  iPhone 3G: версия 4.2.1
  iPhone: версия 3.1.3
- Чтобы точно определить модель устройства iPod, см. документ “Identifying iPod models” компании Apple на веб-странице http://support.apple.com/kb/HT1353
- Данное устройство не поддерживает функцию воспроизведения видео с устройства iPod/iPhone, даже если используется кабель для воспроизведения видео.

Настройка управления iPod

Если iPod/iPhone подключены, управляйте ими с помощью собственных элементов управления или элементов управления главного устройства.

1 **Нажмите и удерживайте кнопку 🔍/ENTER/OPTION не менее 2 секунд в режиме iPod.**

Откроется меню параметров для режима iPod.

2 **Поворачивая Поворотный регулятор, выберите APP DIRECT, а затем нажмите кнопку 🔍/ENTER.**

Режим управления iPod будет переключаться между iPod MODE и HU MODE.

HU MODE (HEAD UNIT):
Управляйте iPod/iPhone с помощью данного устройства.

iPod MODE:
Управление iPod/iPhone с помощью их собственных элементов управления. При выборе iPod некоторыми функциями не удастся управлять с помощью главного блока.

Примечания

- *Непосредственно из режима HU MODE можно перейти в режим iPod MODE, нажав кнопку* **BAND**.
- *Индикатор “**APP**” загорается, когда активирован режим iPod.*
- *После изменения режима управления воспроизведение с iPod/ iPhone приостанавливается. Чтобы продолжить, нажмите кнопку* **►/II**.
- *В зависимости от используемого iPod управление iPod, возможно, не удастся выбрать. Или если выбран iPod, управление следует осуществлять на главном устройстве.*

Воспроизведение

1 **Нажмите SOURCE/⏻, чтобы переключиться в режим iPod.**

2 **Нажмите кнопку ⏮ или ⏭, чтобы выбрать нужную композицию.**

Для быстрой перемотки текущей дорожки назад/вперед нажмите и удерживайте кнопку ⏮ или ⏭.

3 **Чтобы приостановить воспроизведение, нажмите ►/II.**

Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите кнопку ►/II еще раз.

Примечания

- *Воспроизведение композиции на устройстве iPod/iPhone, подключенном к данному устройству, продолжится с места, где она была приостановлена после отсоединения.*
- *При прослушивании эпизода из выбранного подкаста или аудиокниги можно переключиться на другой эпизод нажатием* **1◄** *или* **►2**.
- *В эпизоде может быть несколько фрагментов. Можно выбрать другой фрагмент нажатием* ⏮ *или* ⏭.
- *При воспроизведении с iPod/iPhone нажмите* ⮌*; затем можно быстро вернуться к последнему выбранному уровню в режиме поиска.*

Поиск нужной композиции

Устройство iPod/iPhone может содержать тысячи композиций. Ищите композиции с помощью одного из указанных ниже режимов поиска, который вы считаете наиболее эффективным. Каждая музыкальная категория имеет свою собственную иерархию. Используйте режим поиска "Список воспроизведения/Исполнитель/Альбом/Композиция/Подкаст/Жанр/Композитор/Аудиокнига/Genius Mix", чтобы сузить поиск с помощью представленной ниже таблицы.

Иерархия 1	Иерархия 2	Иерархия 3	Иерархия 4
Список воспро-изведения (Playlist)	Композиция	—	—
Исполнитель (Artist)*	Альбом*	Композиция	—
Альбом (Album)*	Композиция	—	—
Композиция (Song)	—	—	—
Podcast (Podcast)	Эпизод	—	—
Жанр (Genre)*	Исполнитель*	Альбом*	Композиция
Композитор (Composer)*	Альбом*	Композиция	—
Аудиокнига (Audiobook)	—	—	—
Список Genius Mix (Genius Mix list)	—	—	—

Примечание

- *Можно выбрать наиболее предпочтительный режим поиска.* *См. в разделе "Настройка режима поиска iPod/iPhone" на стр. 24.*

Пример:

Поиск по имени исполнителя.
В следующем примере объясняется, как выполняется поиск по имени исполнителя (ARTIST). Для этой же операции можно использовать другой режим поиска, но без смены иерархии.

1 **Нажмите кнопку 🔍/ENTER, чтобы активировать режим выбора вида поиска.**

Загорится индикатор "🔍".

2 **Повернув Поворотный регулятор, выберите режим поиска ARTIST и нажмите кнопку 🔍/ENTER.**

SHUFFLE ALL*1 ↔ PLAYLIST ↔ ARTIST ↔ ALBUM ↔ SONG ↔ PODCAST ↔ GENRE ↔ COMPOSER ↔ AUDIOBOOK ↔ GENIUS MIX*2/*3 ↔ SHUFFLE ALL

*1 *См. в разделе "Воспроизведение в случайном порядке Shuffle (M.I.X.)" на стр. 28.*
*2 *В зависимости от подключенного устройства iPod/iPhone функция Genius Mix может не поддерживаться.*
*3 *Когда к этому устройству подключено устройство iPod/iPhone со списком Genius Mix, созданным в службе iTunes, для воспроизведения композиций из списка можно использовать режим поиска GENIUS MIX.*

Примечание

- *Отображение списка режима поиска зависит от параметра iPod LIST. Для получения дополнительной информации см. в разделе "Настройка режима поиска iPod/iPhone" на стр. 24.*

3 **Повернув Поворотный регулятор, выберите нужного исполнителя, а затем нажмите кнопку 🔍/ENTER.**

4 **Повернув Поворотный регулятор, выберите нужный альбом нажмите кнопку 🔍/ENTER.**

5 **Повернув Поворотный регулятор, выберите нужную композицию, а затем нажмите кнопку 🔍/ENTER.**

Примечания

- *Если нажать и удерживать кнопку* **🔍/ENTER** *не менее 2 секунд в любой иерархии (кроме Song, Audiobook и Genius Mix), начнется воспроизведение всех композиций из выбранной иерархии.*
- *Воспроизведение [ALL] возможно только для категорий, отмеченных "*" (см. таблицу в левом столбце). Нажмите кнопку* **🔍/ENTER** *и удерживайте ее не менее 2 секунд, чтобы начать воспроизведение всех композиций на устройстве iPod/iPhone или в выбранном режиме поиска.*
- *Если в данном режиме поиска нажать и удерживать кнопку* ⮌ *не менее 2 секунд или если в течение 10 секунд не было выполнено ни одной операции, то произойдет выход из данного режима поиска.*
- *Если в данном режиме поиска нажать кнопку* ⮌*, то произойдет возврат к предыдущему режиму.*
- *При выполнении поиска в режиме воспроизведения M.I.X. режим M.I.X. отключается.*
- *На экране отображается сообщение "NO SONG", если в выбранном списке воспроизведения в режиме поиска PLAYLIST не найдена ни одна композиция.*
- *На экране отображается "NO PODCAST", если в устройстве iPod/iPhone в режиме поиска PODCAST не обнаружены данные подкаста.*
- *На экране отображается "NOAUDIOBOK", если в устройстве iPod/iPhone в режиме поиска AUDIOBOOK не обнаружены аудиокниги.*
- *Если на подключенном устройстве iPod/iPhone отсутствует список Genius Mix, то на экране отобразится индикация "NO GENIUS".*

- *Если в режиме поиска Playlist выбрать элемент “iPod name”, сохраненный в устройстве iPod/iPhone, и нажать кнопку* **/ENTER**, *то можно выполнять поиск по всем композициям на данном устройстве iPod/iPhone. Кроме того, если нажать и удерживать кнопку* **/ENTER** *не менее 2 секунд, начнется воспроизведение всех композиций из данного устройства iPod/iPhone.*
- *Поддержка поиска podcast зависит от устройства iPod/iPhone.*
- *Если в данном режиме поиска нажата одна из* **кнопки предварительной настройки (от 1 до 6)**, *поиск можно ускорить, перейдя в указанное место. Более подробную информацию см. в разделе “Функция прямого поиска” на стр. 28.*

Функция поиска по алфавиту

Функция поиска по алфавиту может использоваться для более эффективного поиска альбомов, композиций и т.д. В режиме поиска PLAYLIST/ARTIST/ALBUM/SONG/PODCAST/GENRE/COMPOSER/AUDIOBOOK выберите первую букву требуемого названия (альбома, композиции и т.д.), при этом отобразятся названия, начинающиеся с этой буквы. С помощью этой функции можно быстро найти любую композицию.

1 Выбрав режим поиска, нажмите кнопку BAND/ABC SEARCH.

Отобразится список выбора буквы.

2 Повернув Поворотный регулятор, выберите требуемую букву (например, M) и нажмите кнопку /ENTER.

Отобразятся названия, начинающиеся с буквы “M”.

3 Поверните Поворотный регулятор, чтобы выбрать требуемое название.

Примечания
- *Если в режиме поиска по алфавиту нажать кнопку , то произойдет возврат к предыдущему режиму.*
- *Если для поиска композиции используется режим поиска PLAYLIST, то функция поиска по алфавиту будет неактивна в иерархии поиска композиции.*

Функция прямого поиска

Функция прямого поиска может использоваться для более эффективного поиска альбомов, композиций и т.д. В режиме PLAYLIST/ARTIST/ALBUM/SONG/PODCAST/GENRE/COMPOSER/AUDIOBOOK можно быстро обнаружить любую композицию.

В данном режиме поиска нажмите любую из кнопки предварительной настройки (от 1 до 6), чтобы быстро перескочить указанный процент списка композиций.

Пример поиска композиции:

Пусть в устройстве iPod/iPhone имеется 100 композиций, которые разделены на 6 групп по процентному отношению (см. ниже). Эти группы ассоциированы с кнопками предварительной настройки (от 1 до 6).

Пример 1:

Предположим, искомая композиция расположена примерно в середине (50%) библиотеки: нажмите кнопку 4, чтобы перескочить к 50-ой композиции, а затем поверните **Поворотный регулятор**, *чтобы найти нужную композицию.*

Пример 2:

Предположим, искомая композиция расположена примерно в конце (83%) библиотеки: нажмите кнопку 6, чтобы перескочить к 83-ой композиции, а затем поверните **Поворотный регулятор**, *чтобы найти нужную композицию.*

	Все 100 композиций (100%)					
	0%	**17%**	**33%**	**50%**	**67%**	**83%**
Кнопки предварительной настройки	1	2	3	4	5	6
Композиции	1-я композиция	17-я композиция	33-я композиция	50-я композиция	67-я композиция	83-я композиция

Выбор режима Список воспроизведения/Исполнитель/Альбом/Жанр/Композитор

Режим Список воспроизведения/Исполнитель/Альбом/Жанр/Композитор можно легко изменить.
Например, при прослушивании композиции из выбранного альбома, можно выбрать другой альбом.

Нажмите кнопку 1◄ или ►2 для выбора режима Список воспроизведения/Исполнитель/Альбом/Жанр/Композитор.

Примечания
- *Если для выбора композиции использовался данный режим, то эта функция неактивна.*
- *Если альбом был выбран в режиме поиска по исполнителю, то можно выполнить поиск альбомов данного исполнителя.*
- *Эта функция неактивна при воспроизведении в случайном порядке ().*

Воспроизведение в случайном порядке Shuffle (M.I.X.)

Функция Shuffle в устройстве iPod/iPhone отображается на экране данного устройства как .

Случайный порядок альбомов:

Композиции каждого альбома воспроизводятся в обычном порядке. После завершения проигрывания всех композиций данного альбома, следующий альбом выбирается случайным образом. Это продолжается, пока не будут проиграны все альбомы.

Случайный порядок композиций:

В данном случае выполняется воспроизведение в случайном порядке композиций из выбранной категории (список воспроизведения, альбом и т.п.). Любая композиция из данной категории проигрывается только один раз, пока не будут проиграны все композиции.

1 Нажмите 5 .

Композиции проигрываются в случайном порядке.

*1 → *2 → (off) →

**1 Случайный порядок альбомов.*
**2 Случайный порядок композиций.*

2 **Чтобы отменить режим воспроизведения M.I.X., выберите (off), согласно представленной выше процедуре.**

Примечание

- *Если композиция выбрана в режиме поиска по альбомам до перехода в режим воспроизведения M.I.X., композиции не будут воспроизводиться в случайном порядке, даже если будет выбран случайный порядок воспроизведения альбомов.*

В случайном порядке ВСЕ:

В этом случае все композиции из данного устройства iPod/iPhone воспроизводятся в случайном порядке. Ни одна композиция не воспроизводится повторно до тех пор, пока не будут проиграны все композиции.

1 **Нажмите кнопку 🔍/ENTER, чтобы активировать режим выбора вида поиска.**

2 **Повернув Поворотный регулятор, выберите режим SHUFFLE ALL и нажмите 🔍/ENTER.**

Загорится индикатор "ALL ⤮".

Чтобы отменить режим M.I.X., нажмите **5 ⤮** для выбора OFF.

Примечание

- *После выбора опции Shuffle ALL отменяется воспроизведение композиций, выбранных в данном режиме поиска.*

Многократное воспроизведение

Для данного устройства iPod/iPhone можно выбрать только повтор воспроизведения одной композиции.

Повторное воспроизведение одной композиции:

Постоянно повторяется воспроизведение одной композиции.

1 **Нажмите 🔁 4.**

Данная композиция будет постоянно воспроизводиться.

🔁* → (off) → 🔁

* *Повторное воспроизведение одной композиции*

2 **Чтобы отменить режим многократного воспроизведения, выберите (off), согласно представленной выше процедуре.**

Примечание

- *В режиме повторного воспроизведения нельзя выбрать другие композиции, нажимая кнопки ⏮ или ⏭.*

Информация

При возникновении трудностей

При обнаружении проблемы, выключите, а затем включите питание. Если устройство все равно работает неправильно, просмотрите элементы следующего контрольного списка. Данное руководство поможет справиться с проблемой в случае неисправности устройства. В противном случае проверьте правильное подключение остальных элементов системы или проконсультируйтесь у своего авторизованного дилера Alpine.

Основные функции

Не функционирует или не работает экран.

- Выключено зажигание автомобиля.
  - Если подключение выполнено по инструкции, устройство не должно работать при выключенном зажигании.
- Неправильно подключен вывод питания (красный) или вывод батареи (желтый).
  - Проверьте выводы питания и батареи.
- Сгорел предохранитель.
  - Проверьте предохранитель устройства, при необходимости замените его.

Радио

Не принимает сигналы радиостанций.

- Нет антенны или разрыв в кабеле.
  - Убедитесь в правильном подключении антенны; при необходимости замените антенну или кабель.

Не удается настроить станции в режиме поиска.

- Приемник находится в зоне слабого сигнала.
  - Убедитесь в том, что тюнер находится в режиме DX.
- Если вы находитесь в области первичного сигнала, возможно, антенна не заземлена или подключена неправильно.
  - Проверьте соединения антенны; убедитесь в правильном заземлении антенны в месте ее установки.
- Возможно, антенна имеет неверную длину.
  - Убедитесь в том, что антенна полностью развернута; если антенна сломана, замените ее новой.

Помехи при радиотрансляции.

- Антенна имеет неверную длину.
  - Полностью разверните антенну; замените антенну, если она сломана.
- Антенна плохо заземлена.
  - Убедитесь в правильном заземлении антенны в месте ее установки.

Компакт-диск

CD-плеер не работает.

- Температура компакт-диска выходит за диапазон рабочих температур +50°C.
  - Дайте остыть внутренним деталям (или корпусу) автомобиля.

При воспроизведении компакт-диска заметно дрожание звука.

- Конденсация влаги в модуле воспроизведения компакт-дисков.
  - Подождите достаточно долго (около 1 часа), чтобы дать конденсату испариться.

Не удается вставить компакт-диск.

- Компакт-диск уже вставлен в CD-плеер.
  - Извлеките компакт-диск и удалите его.

- Компакт-диск вставлен неправильно.
  - Убедитесь в том, что компакт-диск вставлен в соответствии с инструкциями из раздела “Эксплуатация CD-плеера”.

Невозможно выполнить перемотку компакт-диска вперед или назад.
- Компакт-диск поврежден.
  - Извлеките и забракуйте компакт-диск; использование поврежденных дисков может повредить механизмы устройства.

При воспроизведении компакт-диска происходят перескоки из-за вибрации.
- Неправильно установлено устройство.
  - Надежно установите устройство заново.
- Очень грязный компакт-диск.
  - Очистите диск.
- На диске имеются царапины.
  - Возьмите другой диск.
- Загрязнились приемные линзы.
  - Не используйте продаваемый в рознице диск для чистки линз. Обратитесь за консультацией к ближайшему дилеру Alpine.

При воспроизведении компакт-диска происходят перескоки без вибрации.
- Грязный или поцарапанный диск.
  - Почистите диск; поврежденный диск следует заменить.

Отображаются неверные показания (только для встроенного CD-плеера).
- Механическая ошибка
  - Нажмите ⏏. После исчезновения индикатора об ошибке снова вставьте диск. Если это не помогло устранить проблему, проконсультируйтесь у своего ближайшего дилера Alpine.

Невозможно воспроизведение дисков CD-R/CD-RW.
- Закройте незавершенный сеанс (завершение).
  - Выполните завершение сеанса и повторите попытку воспроизведения.

MP3/WMA/AAC

Файлы MP3, WMA и AAC не воспроизводятся.
- Ошибка записи. Несовместимый формат файлов MP3/WMA/AAC.
  - Убедитесь в том, что файл MP3/WMA/AAC записан в поддерживаемом формате. См. в разделе “О MP3/WMA/AAC” на стр. 15; после этого перезапишите диск в формате, который поддерживается данным устройством.

Звук

От динамиков не идет выходной звуковой сигнал.
- От внутреннего усилителя устройства не поступает выходной сигнал.
  - Параметр POWER IC имеет значение “POW ON”, см. в разделе “Подключение к внешнему усилителю (POWER IC)” на стр. 20.

iPod (только CDE-171R/CDE-171RR/CDE-171RM)

Невозможно воспроизведение файлов из устройства iPod или нет выходного звукового сигнала.
- Устройство iPod не распознано.
  - Описание сброса параметров устройства iPod см. в руководстве пользователя устройства iPod.

Индикаторы CD-плеера

NO DISC

- Не вставлен компакт-диск.
  - Вставьте компакт-диск.
- Диск вставлен, но на экране отображается сообщение “NO DISC”, а устройство не начинает воспроизведение или выброс диска.
  - Извлеките диск с помощью следующих действий: Снова нажмите кнопку ⏏ и удерживайте не менее 2 секунд. Если устройство все равно не выбрасывает диск, проконсультируйтесь у своего дилера Alpine.

ERROR

- Ошибка механизма.
  1. **Нажмите кнопку ⏏ и извлеките компакт-диск.** Если выброс не выполняется, проконсультируйтесь у своего дилера Alpine.
  2. **Если сообщение об ошибке не исчезает после выброса, еще раз нажмите кнопку ⏏.** Если сообщение об ошибке не исчезает и после многократного нажатия кнопки ⏏, проконсультируйтесь у своего дилера Alpine.

UNSUPORTED

- Устройство не поддерживает используемую частоту дискретизации или скорость передачи битов.
  - Используйте частоту дискретизации или скорость передачи битов, поддерживаемую данным устройством.

Индикатор USB-накопителя

DEVICE ERR

- Подключено несовместимое USB-устройство.
  - Подключите совместимое USB-устройство.

NO DEVICE

- USB-накопитель не подключен.
  - Убедитесь в том, что USB-накопитель правильно подключен, а кабель не изогнут чрезмерно.

NO FILE

- Файлы MP3/WMA/AAC не записываются на USB-накопитель.
  - Подключите USB-накопитель после записи музыкальных композиций (файлов).

UNSUPORTED

- Устройство не поддерживает используемую частоту дискретизации или скорость передачи битов.
  - Используйте частоту дискретизации или скорость передачи битов, поддерживаемую данным устройством.

NO SUPPORT

- Была введена текстовая информация, которую устройство не может распознать.
  – Используйте USB-накопитель с совместимой вводной текстовой информацией.

ERROR-01

- Ошибка связи
  – Выключите, а затем снова включите (ON) зажигание.
  – Проверьте содержимое экрана при повторном подключении устройства USB Memory и данного устройства.

ERROR-04

- Ошибка из-за скачка напряжения
  На устройство USB Memory подается чрезмерное напряжение/ток.
  – Попробуйте использовать другое устройство USB Memory при его наличии.

PROTECT

- Вы запустили воспроизведение защищенного от копирования файла WMA.
  – Вы можете воспроизводить только файлы, не защищенные от копирования.

Индикация в режиме iPod (только CDE-171R/CDE-171RR/CDE-171RM)

NO DEVICE

- Устройство iPod/iPhone не подключено.
  – Убедитесь, что устройство iPod/iPhone правильно подключено (См. в разделе “Подсоединение iPod/iPhone” на стр. 26).
  Проверьте, чтобы кабель не был чрезмерно изогнут.

NO SONG

- Устройство iPod/iPhone не содержит композиций.
  – Загрузите композиции на устройство iPod/iPhone и подключите его к данному устройству.

ERROR-01

- Ошибка связи.
  – Выключите, а затем снова включите (ON) зажигание.
  – Сбросьте настройки iPod.
  – Проверьте содержимое экрана при повторном подключении устройства iPod/iPhone к данному устройству с помощью кабеля iPod/iPhone.

ERROR-02

- Данная версия программного обеспечения iPod/iPhone не совместима с данным устройством.
  – Обновите программное обеспечение iPod/iPhone до версии, совместимой с данным устройством.

ERROR-03

- Устройство iPod/iPhone не подтверждено.
  – Сбросьте настройки iPod.
  – Попробуйте использовать другое устройство iPod/iPhone при его наличии.

ERROR-04

- Ошибка из-за скачка напряжения.
  На устройство iPod/iPhone подается чрезмерное напряжение/ток.
  – Попробуйте использовать другое устройство iPod/iPhone при его наличии.

Технические характеристики

FM-ТЮНЕР

Диапазон настройки	87,5~108,0 МГц
Пороговая чувствительность одного канала	0,7 μВ
Избирательность альтернативного канала	80 дБ
Отношение сигнал/шум	65 дБ
Переходное затухание между стереоканалами	35 дБ
Коэффициент захвата	2,0 дБ

MW-ТЮНЕР

Диапазон настройки	531~1602 кГц
Чувствительность (стандарт IEC)	25,1 μВ/28 дБ

LW-ТЮНЕР

Диапазон настройки	153~281 кГц
Чувствительность (стандарт IEC)	31,6 μВ/30 дБ

CD-ПЛЕЕР

Частотная характеристика	5~20000 Гц (±1 дБ)
Коэффициент детонации (% WRMS)	Ниже пределов измеримости
Суммарный коэффициент гармонических искажений	0,008% (при 1 кГц)
Динамический диапазон	95 дБ (при 1 кГц)
Отношение сигнал/шум	105 дБ
Разнесение каналов	85 дБ (при 1 кГц)

РАЗДЕЛ USB

Требования к USB	USB 1.1/2.0
Максимальная потребляемая мощность	1000 мА
Класс USB	Запоминающее устройство большой емкости
Файловая система	FAT 12/16/32
Декодирование MP3	MPEG AUDIO Layer-3
Декодирование WMA	Windows Media™ Audio
Декодирование AAC	Файлы “.m4a” формата AAC-LC

ОБЩИЕ

Потребляемая мощность	14,4 В постоянного тока (допускается 11~16 В)
Максимальная выходная мощность	50 Вт × 4
Максимальное напряжение линейного выхода	2 В/10000 Ом
Низкие частоты	±14 дБ при 60 Гц
Высокие частоты	±14 дБ при 10 кГц
Громкость	10 дБ при 100 Гц
Вес	1,5 кг

РАЗМЕР КОРПУСА

Ширина	178 мм
Высота	50 мм
Глубина	161 мм

РАЗМЕР ДЕРЖАТЕЛЯ

Ширина	170 мм
Высота	46 мм
Глубина	25 мм

Срок службы данного изделия - три года.

Примечание

- *Из-за непрерывного совершенствования продукта его технические характеристики и дизайн могут изменяться без предварительного уведомления.*

⚠ОСТОРОЖНО

CLASS 1
LASER PRODUCT

(Нижняя сторона проигрывателя)

Установка и соединения

Чтобы правильно использовать устройство, прочитайте следующие разделы и см. в разделе “Руководство по использованию” на стр. 5 для получения информации о надлежащем использовании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВЫПОЛНЯЙТЕ ПРАВИЛЬНЫЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ.

Неправильное подключение может привести к возгоранию или повреждению продукта.

ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С ЗАЗЕМЛЕНИЕМ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ПОЛЮСА НА 12 ВОЛЬТ.

(В случае сомнений проконсультируйтесь у своего дилера.) Несоблюдение этого требования может привести к возникновению огня и т.п.

ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ПРОВОДОВ ОТСОЕДИНИТЕ КАБЕЛЬ ОТ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ПОЛЮСА БАТАРЕИ.

Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или к травме вследствие короткого замыкания.

НЕ СРАЩИВАЙТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ КАБЕЛЯМИ.

Никогда не срезайте кабельную изоляцию для подключения питания к другому оборудованию. В противном случае будет превышена допустимая нагрузка по току для данного провода, и в результате возможно возгорание и поражение электрическим током.

НЕ ПОВРЕДИТЕ ТРУБКИ ИЛИ ПРОВОДКУ ПРИ СВЕРЛЕНИИ ОТВЕРСТИЙ.

При сверлении установочных отверстий в корпусе примите меры предосторожности, чтобы избежать контакта, повреждения или закупоривания трубок топливопроводов или электропроводки. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ БОЛТЫ ИЛИ ГАЙКИ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ ИЛИ СИСТЕМЫ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ ЗАЗЕМЛЕНИЯ.

Болты или гайки из тормозной системы или системы рулевого управления (или любой другой связанной с безопасностью системы) или баков НИКОГДА не следует использовать при установке или заземлении. Использование таких деталей может блокировать управление автомобилем и стать причиной возгорания.

ХРАНИТЕ НЕБОЛЬШИЕ ОБЪЕКТЫ, ТАКИЕ КАК БАТАРЕИ, В НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТАХ.

Глотание таких объектов может нанести серьезную травму. Если ребенок проглотил подобный объект, немедленно обратитесь к врачу.

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО В МЕСТАХ, ГДЕ ОНО МОЖЕТ МЕШАТЬ РАБОТЕ АВТОМОБИЛЯ, НАПРИМЕР, РЯДОМ С РУЛЕВЫМ КОЛЕСОМ ИЛИ РЫЧАГОМ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ СКОРОСТЕЙ.

В противном случае устройство может создать помехи для переднего обзора или затруднить движение, что может привести к серьезной аварии.

НЕ ДОПУСКАЙТЕ СПЛЕТЕНИЯ КАБЕЛЕЙ С НАХОДЯЩИМИСЯ РЯДОМ ПРЕДМЕТАМИ.

Проводку и кабели необходимо разместить в соответствии с указаниями в руководстве, чтобы избежать возможных препятствий и помех во время вождения. Кабели и проводка, которая блокирует доступ к рулевому колесу, рычагу переключения передач, педали тормоза и т.д., могут стать причиной опасной ситуации за рулем.

⚠ ОСТОРОЖНО

ПРОКЛАДКА ПРОВОДОВ И УСТАНОВКА ДОЛЖНЫ БЫТЬ ВЫПОЛНЕНЫ СПЕЦИАЛИСТАМИ.

Для прокладки проводов и установки данного устройства требуются специальные технические навыки и опыт. В целях обеспечения безопасности для выполнения работы всегда обращайтесь к дилеру, у которого был приобретен этот продукт.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УСТАНОВОЧНЫЕ КОМПОНЕНТЫ И ТЩАТЕЛЬНО ИХ ЗАКРЕПЛЯЙТЕ.

Используйте только специфицированные вспомогательные компоненты. Использование непредусмотренных компонентов может вызвать внутренние повреждения устройства или стать причиной его ненадежной установки. В результате может нарушиться крепление таких компонентов, приводя к возникновению опасности или сбою продукта.

ПРАВИЛЬНО ПРОЛОЖЕННАЯ ПРОВОДКА НЕ ДОЛЖНА ИЗГИБАТЬСЯ ИЛИ ЗАЩЕМЛЯТЬСЯ ОСТРЫМИ МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ КРАЯМИ.

Прокладывайте кабели и проводку далеко от движущихся частей (например, направляющих сиденья) и острых или заостренных краев. Это позволяет предотвратить защемление или зажатие проводов. Если провода проходит через металлическое отверстие, используйте резиновое уплотнительное кольца, чтобы предотвратить повреждение изоляции металлическим краем отверстия.

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО В МЕСТАХ С ВЫСОКИМ УРОВНЕМ ВЛАЖНОСТИ ИЛИ ЗАПЫЛЕННОСТИ.

Избегайте устанавливать устройство в местах с высоким уровнем влажности или запыленности. Проникающие в устройство влага и пыль могут вызвать его неисправность.

⚠ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Обязательно отсоедините кабель от отрицательного (–) полюса аккумулятора перед установкой устройства CDE-171R/ CDE-171RR/CDE-171RM/CDE-170R/CDE-170RR/CDE-170RM. Это сводит к минимуму вероятность повреждения устройства в случае короткого замыкания.
- Провода с цветовой кодировкой должны подключаться в соответствии с данной диаграммой. Неправильные соединения могут стать причиной неисправности устройства или повреждения электрооборудования автомобиля.
- При подключении к электрооборудованию автомобиля необходимо иметь представление об установленных на заводе компонентах (например, бортовом компьютере). Не подключайтесь к соответствующим выводам для подачи питания на данное устройство. При подключении устройства CDE-171R/CDE-171RR/CDE-171RM/CDE-170R/CDE-170RR/ CDE-170RM к блоку плавких предохранителей убедитесь в том, что предохранители, предназначенные для контуров устройства CDE-171R/CDE-171RR/CDE-171RM/CDE-170R/CDE-170RR/ CDE-170RM, рассчитаны на соответствующую токовую нагрузку. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению устройства и/или автомобиля. При возникновении сомнений обращайтесь к своему дилеру Alpine.
- Для подключения к другим устройствам (например, к усилителю) с разъемами RCA в устройстве CDE-171R/ CDE-171RR/CDE-171RM/CDE-170R/CDE-170RR/CDE-170RM используются штепсельные разъемы типа RCA. Для подключения к другим устройствам может потребоваться переходник. В таком случае обращайтесь за помощью к своему авторизованному дилеру Alpine.
- Минусовые выводы динамиков (–) должны подключаться к минусовой клемме (–). Никогда не соединяйте между собой кабели левого и правого каналов динамиков и не подключайте их к корпусу автомобиля.

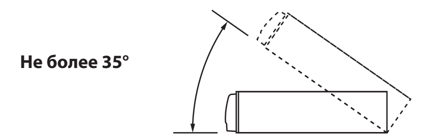
ВАЖНО

Запишите серийный номер своего устройства в предоставленном далее месте и сохраните его для дальнейшего использования. Серийный номер указан (выгравирован) на нижней части устройства.
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР: [ ]
ДАТА УСТАНОВКИ: [ ]
КТО УСТАНАВЛИВАЛ: [ ]
МЕСТО ПРИОБРЕТЕНИЯ: [ ]

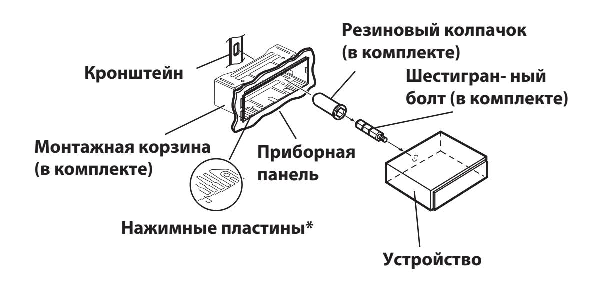
Установка

⚠ ОСТОРОЖНО

При установке данного устройства в автомобиле не снимайте переднюю панель.
Если съемная передняя панель удалена во время установки, то, возможно, вы нажали слишком сильно и деформировали металлическую пластину, удерживающую панель на месте.
Основной блок должен быть установлен с наклоном не более 35 градусов по отношению к горизонтальной плоскости.

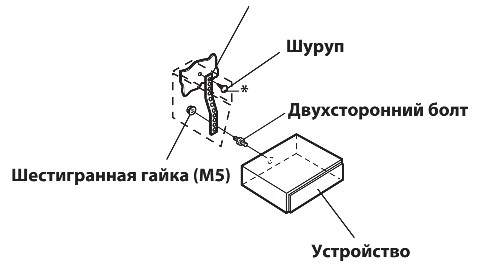


1 **Снимите монтажную корзину с основного блока (См. в разделе “Удаление” на стр. 35). Вставьте монтажную корзину в приборную панель и зафиксируйте её с помощью металлических хомутов.**



* *Если установленный монтажный стакан не закреплен в приборной панели, то эту проблему можно устранить за счет небольшого расширения нажимных пластин.*

2 **Если автомобиль оборудован кронштейном, вставьте длинный болт с шестигранной головкой в заднюю панель устройства CDE-171R/CDE-171RR/CDE-171RM/ CDE-170R/CDE-170RR/CDE-170RM и наденьте на болт резиновый колпачок. Если автомобиль не оборудован кронштейном, укрепите на главном блоке металлическую монтажную полосу (не входит в комплект поставки). Подключите все выводы устройства CDE-171R/CDE-171RR/CDE-171RM/ CDE-170R/CDE-170RR/CDE-170RM в соответствии с описанием в разделе ПОДКЛЮЧЕНИЕ.**



* *В месте крепления к корпусу используйте соответствующий шуруп*.*

3 **Вставьте устройство CDE-171R/CDE-171RR/CDE-171RM/CDE-170R/CDE-170RR/CDE-170RM в приборную панель до щелчка. Это гарантирует правильную фиксацию устройства и не позволяет ему случайно выскочить из приборной панели. Установите съемную переднюю панель.**

Удаление

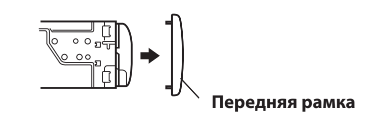
1 **Удалите съемную переднюю панель.**

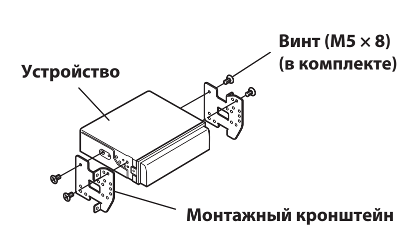
2 **Вставьте ключи к кронштейну в устройство вдоль направляющих с обеих сторон. Теперь устройство можно вынуть из монтажной корзины.**

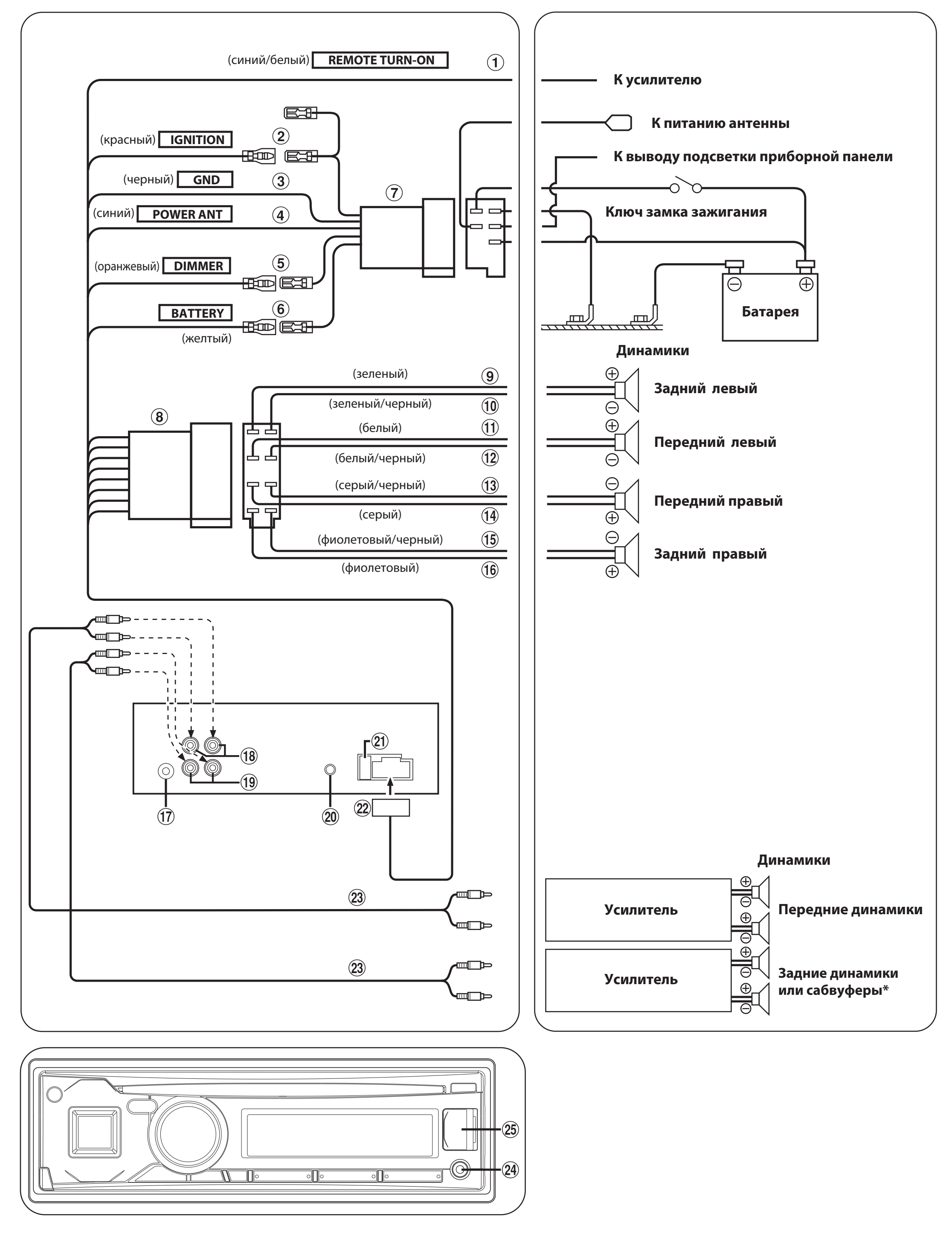


3 **Выдвиньте устройство, оставляя его незаблокированным.**

ЯПОНСКИЕ АВТОМОБИЛИ







Если сабвуфер выключен (установлено значение OFF), выход предназначен для задних динамиков. Если сабвуфер включен (установлено значение ON), выход предназначен для сабвуфера.
Подробную информацию о включении и выключении (ON/OFF) сабвуфера см. в разделе “Включение/отключение сабвуфера (ON/OFF)” на стр. 19

① **Вывод удаленного включения (синий/белый)**
Подключите этот вывод к выводу удаленного включения усилителя или процессора сигналов.

② **Переключаемый вывод питания (зажигание) (красный)**
Подключите этот вывод к открытой клемме блока плавких предохранителей автомобиля или к другому свободному источнику питания, обеспечивающему зажигание с напряжением 12 В (+) только при включенном зажигании или в дополнительном положении.

③ **Вывод заземления (черный)**
Тщательно заземлите этот вывод на массу. Убедитесь в том, что соединение выполнено на оголенной металлической поверхности и надежно зафиксировано с помощью предоставленного винта для листового металла.

④ **Вывод питания антенны (синий)**
Подключите этот вывод к клемме +B питания антенны (если применимо).

Примечание

- *Этот вывод следует использовать только для управления питанием антенны. Не используйте этот вывод для включения усилителя или процессора сигналов и т.д.*

⑤ **Вывод регулятора подсветки (оранжевый)**
Этот вывод можно подключать к выводу освещения приборной панели автомобиля. Будет включен регулятор яркости подсветки устройства.

⑥ **Вывод аккумулятора (желтый)**
Подключите этот вывод к положительному (+) полюсу батареи автомобиля.

⑦ **ISO Разъем источника питания**

⑧ **ISO Разъем (выход динамика)**

⑨ **Вывод на левый задний динамик (+) (зеленый)**

⑩ **Вывод на левый задний динамик (–) (зеленый/черный)**

⑪ **Вывод на левый передний динамик (+) (белый)**

⑫ **Вывод на левый передний динамик (–) (белый/черный)**

⑬ **Вывод на правый передний динамик (–) (серый/черный)**

⑭ **Вывод на правый передний динамик (+) (серый)**

⑮ **Вывод на правый задний динамик (–) (фиолетовый/черный)**

⑯ **Вывод на правый задний динамик (+) (фиолетовый)**

⑰ **Разъем для антенны**

⑱ **Выходные разъемы RCA для передних динамиков**
КРАСНЫЙ для правого, БЕЛЫЙ для левого.

⑲ **Выходные разъемы RCA для задних динамиков/сабвуфера**
КРАСНЫЙ для правого, БЕЛЫЙ для левого.

⑳ **Разъем интерфейса дистанционного рулевого управления**
К блоку интерфейса дистанционного рулевого управления.
Этим устройством можно управлять с блока управления автомобилем, если подсоединен блок интерфейса удаленного рулевого управления Alpine (приобретается дополнительно).
Для получения дополнительной информации обращаетесь к своему дилеру Alpine.

㉑ **Патрон плавкого предохранителя (10 A)**

㉒ **Разъем источника питания**

㉓ **Удлинительный кабель RCA (продается отдельно)**

㉔ **Передний входной разъем AUX**
С помощью этого разъема можно воспроизводить через устройство звук с внешнего устройства (например, переносного проигрывателя), используя доступный в продаже конвертерный кабель.

㉕ **Разъем USB**
Подключите его к USB-накопителю или устройству iPod/iPhone (продается отдельно).

Предотвращение внешних шумов в аудиосистеме.

- **Найдите устройство и проложите выводы на расстоянии не менее чем 10 см от автомобильной электропроводки.**
- **Выводы батареи питания должны проходить как можно дальше от других выводов.**
- **Надежно подсоедините вывод заземления к оголенной металлической поверхности (при необходимости удалите краску, грязь или смазку) корпуса автомобиля.**
- **При установке дополнительного шумоподавителя по возможности подключайте его как можно дальше от данного устройства. Дилеры Alpine могут предложить различные модели шумоподавителей, обращайтесь к ним за дополнительной информацией.**
- **За дальнейшей информацией обращайтесь к своему дилеру Alpine, так как ему больше всего известно о мерах предотвращения шумов.**

